



Siófoki Hírek

Az önkormányzat havi magazinja XIV. évf. 9. szám 2001. szeptember



Javuló lakásesélyek

Épül az M7-es autópálya

Fűtése korszerűsítés támogatással

otó: Nagy István

Ki az a Nemicsek Ernő?

2001/2002 Az Olvasás Éve

Ritkulnak az idegenül csengő szavak a városban. Előkerülnek a szomszédok, az ismerősök is, akik a nyarat munkával töltötték reggeltől estig. Megint van idő barátkozásra, beszélgetésre, nyári történetek – vidámak és szomorúak, kedvesek és szégyellnivalók – járnak szájról-szájra. Így van ez az iskolákban is. Talán még az a diák is várta a tanévkezdést, aki nem igazán jól vette eddig az akadályokat: hogy elmondhassa társainak a nyár izgalmas élményeit, a néha kicsit felnagyított, kiszínezett kalandokat. De van, aki azért várta már a sulit, mert vele nem történt semmi, unalmas volt számára a szünidő. Ilyenkor alkalom nyílik az új ruha, az új mobil, a különleges szerelés bemutatására is. Hiszen az első hetekben még erről szól az iskola, míg lassan-lassan átítatódik az osztályterem az új könyvek illatával, az értelem rááll a régi keréknymra, új (kötelező) ismeretek befogadására.

A pedagógus - akivel szemben egyre nagyobb a szülői, társadalmi elvárás - pedig ma már nem csak oktatója, nevelője a reá bízott nebulónak, hanem sok esetben pótszülője is. Munkája során komoly dokumentumok szellemének kell megfelelnie: az Alkotmánynak, a Nemzeti Alaptantervnek, az Oktatási Törvénynek, de mégis, elsősorban, mint embernek kell példával elől járnia tanítványai előtt. Nehéz a dolga! Nehéz a dolga, ha el akarja hitetni például, hogy a boldogság nem az anyagi jólétben rejlik, hogy nem az aktuális márkát megtárgyasító tornacucc jelenti az igazi beteljesedést, hanem a közösség, bensőséges kapcsolatok, a hagyományismeret, a család és a meghittség, az önismeret és a szeretet.

És küzdenie kell a függőség ellen. Ma már nemcsak a drog jelenthet veszélyt, hanem a számítógép okozta függőség is. Az Internet, a húszadik század csodája számtalan előnyén túl, a kellő érték-értéztellel nem rendelkező csemete számára a képzelet gúzbakötésének eszköze lehet. Idétlen, bugyuta és félelemkeltő Internetes játékok, popsztárok intimitásai természetesen sokkal könnyebben elérhetők a hálón, mint az értelmes, hasznosítható információk. Ahhoz, hogy a pedagógus megfelelő útmutatást adhasson, mit nézzon, mit olvasson tanítványa, milyen információk segíthetik a tanulásban és egyáltalán az életben, neki is rendelkeznie kellene, számítógéppel, csatlakozással a világhálóra.

Nem könnyű a tanár dolga akkor sem, ha tudatosítani szeretné: az olvasás nem "múzeumi", hanem az életet szolgáló kultúra, hogy aki nem olvas, az igencsak szűk keresztmetszetét tapasztalja meg a világnak, hogy a pusztán vizuális és hallás útján szerzett élmények csupán töredékét adják annak; és az olvasás nyújtotta érzést, tapasztalatot semmi más nem pótolhatja. Mester legyen hát a talpán az a pedagógus, aki a hálónjáró, és az ostoba, élettől elrugaszkodott történeteket feldolgozó sorozatokon nevelkedő gyerekkel el tudja olvastatni a *Légy jó mindhalálig*-ot, és *Nemicsek Ernő* jellemét példaként állítja a csemete elé.

Beke Kristóf * 1833-ban íródott üzenete ma is aktuális. **"Minél kevesebbet költ valamely ország az iskolára és a tanítókat készítő intézetekre, annál többet kell költeni a börtönökre, igazság szolgálóra, alamizsnára, lázárházakra (beteg, nyomorult emberek elfekvője), a nemzetet gyalázó bilincsekre."** A százhetven éves gondolatok ma kiegészülhetnének még azzal, hogy... annál többet kell költeni drogelnőnkra, pszichiátriára, szociális foglalkoztatóra, hogy a ma meg- és kispórolt áldozatért később jóval nagyobb árat kell fizetni.

Tóth Katalin

*Beke Kristóf 1814-24-ig Siófok rk.plébánosa, egyházi, pedagógiai történetíró

A TARTALOMBÓL

Érdemkereszt az igazgatóhelyettesnek

5. oldal

Pár éven belül megszépül a Jókai park

7. oldal

Kinyílhat a Gyöngyike utca

8. oldal

Szabványosítási feladatok a játszótéren

10. oldal

Új utcanevek

11. oldal

Helyi adók IV.

12. oldal

Kiliti EB:

Veres Zoltánnak négy aranyérem

15. oldal

Egy kálvária vége

18. oldal

Címlapon: a nyugdíjas apartmanház főépülete

SIÓFOKI HÍREK

önkormányzati magazin

Megjelenik minden hónap második csütörtöki napján.

Felelős kiadó:

dr. Balázs Árpád polgármester

Felelős szerkesztő:

Nagy István sajtóreferens

Szerkesztő:

Gyarmati László

Telefon: 84/504-266, fax: 84/504-103

E-mail: phsiofok@mail.datanet.hu
sajto@siofok.hu

Cím: 8600 Siófok, Fő tér 1.

Nyomtatta és fűzte:

Kaposvári Nyomda Kft.

Felelős vezető:

Pogány Zoltán igazgató
HU ISSN 0238-8588

Augusztus 11-én *Bor és kenyér ünnep* elnevezéssel színes programsorozat vette kezdetét Siófokon. Egészen augusztus 20-ig érdekes programok szórakoztatták a turistákat és a helyieket. Minden este 19 órakor kezdődtek a műsorok a kikötői

Ünnepelt a város



színpadon. Helyi együttesek mellett több fővárosi csoport is fellépett. Augusztus 17-én pedig a Hargita Állami Székely Népi Együttes, majd 18-án az olasz Moliterno néptánc csoport adott igényes műsort.

A szervezők a látogatók vendéglátásáról sem feledkeztek meg, ugyanis 10 napon keresztül pékek árulták termékeiket, hozzá pedig három lellei bortermelő és a siófoki Illés család kínálta borát.

A színes programsorozat csúcspontja augusztus 20 volt. Bár augusztus 20-át mint állami ünnepet minden évben igyekeznek a város méltóképpen megünnepelni, de az idén ez más volt. Más volt, hiszen a kormány a millenniumi rendezvénysorozat zárásának jelölte ki ezt a napot, melynek Siófok volt az egyik fő helyszíne Budapest, Miskolc és Zalaegerszeg mellett. Ezért az Országimázs Központ nemcsak szervezte, de anyagilag is támogatta a 20-i programokat, melyekről biztos elmondható, hogy méltón emlékeztek az 1000 éves államiságról. Több mint 150 ezer ember nézte végig az Állami Népiegyüttes Naplegenda című előadását a Rózsakert mellett felállított nagy színpadon. A profi táncosok, köztük két siófoki táncossal, elsöprő sikerrel mutatták be a magyarok történetét egészen a Honfoglalástól. Ám a nézőket nemcsak a tánc, de a zene is elbűvölte, így az sem csalódott, aki a tömegben nem látta, csak

hallotta a darabot. A rendezvény egyik főszervezőjét, a Polgármesteri Hivatal főmunkatársát, Bernátné Virágh Erzsébetet arra kértem, értékelje a rendezvényt.

- Tulajdonképpen a legnagyobb munkát a *Bor és kenyér ünnep* megszervezése jelentette, mivel 10 napon keresztül mindennapra kellett programot szervezni, ezért ehhez nagyon körültekintő, kemény munkára volt szükség. Végül is

sikerült egy szép csokrot összeállítani, pl. a Balaton Xilofon vagy a Bácsalmási mazsorett csoport meghívásával. A szervezők munkáját külön dicsérte az, hogy az első két nap este 8 óra körül telt meg a hajóállomás környéki tér, majd a következő napokban már 7 órakor gyülekeztek az érdeklődők. Egy-két leleményes siófoki polgár kemping széssel és asztallal érkezett, hogy a legnagyobb kényelemben élvezze a műsort.

- Tény, hogy az étel a megszokottnál kicsit drágább volt, így ezért jött jól, hogy a pékárut viszont olcsón lehetett megvenni. Volt olyan nap, amikor a pékek nem tudtak kocsijaikból kipakolni, mert az éhes vendégek a kocsirol megvették a különböző finomságokat. Természetesen az árusoknak nem a megdagadás volt a fő célja, hanem a reklám illetve hozzájárulás a rendezvény sikeréhez. Melyet ezúton szeretnék megköszönni nemcsak a pékeknek, hanem az összes siófoki vállalkozónak, legyen az étterem, büfé, utazási iroda vagy szálloda, mert mindannyian összefogtak és segítettek a zökkenőmentes szervezésben.

- S azt, hogy jövőre lesz-e *Bor és kenyér ünnep*, nem nehéz megválaszolni. Természetesen, ami működik és sikeres, kár lenne nem megismételni. A hi-

Lerakták az új sportstadion alapkövét



bákból avagy hiányosságokból lehet okulni. Jövőre nézve mindenképpen fontos lenne, hogy az infrastrukturális feltételek, úgy mint világítás, csatorna, vízvezeték biztosított legyen, mert az idén mindez a Mahart Rt. jóindulatán múltott. Továbbá érdemes lenne azon is elgondolkozni, hogy a lellei borosgazdákon kívül badacsonyiakat, füredieket is hívjunk.



- A kikötői 10 napos sokadalom csak egy része volt a millennium rendezvények zárásának, hiszen augusztus 19-én Kilitibe tette át székhelyét az ünneplő sereg. A kiliti focipályán halászlé főző versenyt rendeztek. 38 bográcsban fortyogott a hallé, 1200 adag fogyott el. A verseny győztese az egyesület kategóriában a Balaton Szabadidő Sportegyesület, a vállalkozók között a Renault csapata lett, egyéniben pedig Fehér Imre. S mint mindig, most is nehéz helyzete volt a zsűrinek, így a különdíjak között felajánlották például a legkozmásabb halászlé díját is. Ezt a női kézilabda csapat "nyerte el".

-Kiliti életében 10 év óta nem volt e fajta nagy rendezvény, ahol kicsi és nagy a hőség ellenére is, egyaránt jól érezte magát. És amikor már nem a halászlé volt a főszerep, végre az ismerősök és a barátok is tudtak nyugodtan beszélgetni egymással egy pohár bor vagy sör mellett.

-Ha értékelünk, fontos szót ejteni a rendezvény technikai háttéréről is. Az Augusztus 20-i programok teljes bizto-

sítási tervét Baranya Károly katasztrófavédelmi alezredes dolgozta ki, mely alapján 120 ember volt folyamatosan szolgálatban. Központjuk a Kodolányi János Főiskola (volt Móló szálló) épületében volt. Szükség esetén légi és vízi mentők, valamint tűzoltók, tömegpszichológus egyaránt rendelkezésre állt volna. Hál' Istennek munkájukat nem kellett igénybe venni. Amiről viszont senki sem te-

het, az a város úthálózata. A tűzijáték után a partról a városközpont felé induló tömeg a törlődásokat türelmesen viselte.

- Természetesen sokunknak eszébe jut, mennyibe kerülhetett ez a több napos esemény?! A városi költségvetés Augusztus 20-ra, mint állami ünnepre minden évben elkülönít egy összeget, ez 1,5 millió Ft volt az idén. Külön költségvetést igényelt ezúttal a kibővített program, így még 5 milliót hozzá kellett rakni az eredeti összeghez. Az Országimázs Központnak pedig 37 millió forintjába került a siófoki program, beleértve a tűzijátékot, Naplegendát és Hevesi Tamás koncertjét is.

A programok másik szervezőjét, Neisz Pétert is megkértem, mondja el röviden véleményét:

- Szembetűnő volt, hogy a sokaság, amely összegyűlt, hogy együtt emlékezzen meg Szent Istvánról, valóban ünnepelni jött. Nem volt tolongás, háborgás, belülről mindenki türelmesen tudomásul vette, hogy "sokan vagyunk". Jó volt látni, hogy az emberek végig a Balaton

parton méltóságteljesen néznek az égre és csodálják a színes, olykor arany tűzként lecsorgó tűzijátékot.

- Véleményem szerint is a legkeményebb szervezőmunkát az 1 hétig tartó programkínálat biztosítása kívánta. A városban 1 hét alatt ennyi szereplő nem mostanában fordult meg.

S mint mondani szokás, ünnepelni, emlékezni a barátokkal a legjobb, ezért ebben az időben testvérvárosainkból is érkeztek delegációk Siófokra. Itt jártak Oulu, Waldheim, Gyergyószentmiklós, Netanya, Landsberg, Parnu és Saint Laurent-Du-Var képviselői. A zenés, szórakoztató programokon kívül, vendégeink néhány protokoll rendezvényen is megjelentek. Augusztus 18-án a Kodolányi János Főiskola épületének hivatalos átadásán, másnap pedig az épülő sport komplexum alapkőletételén, majd a kiliti focipálya új öltözőjének avatásán vettek részt, a pálya mellett pedig emlékfát ültettek.

Mecseki Renáta

Kitüntetések



Schneider János
veszi át elismerését

A Kodolányi Főiskola avatási ünnepségén került sor pedagógus-kitüntetések átadására is. Dr. Balázs Árpád polgármester gyémánt diplomát nyújtott át: Schneider Jánosnak és Klimént Z. Pálnénak.

Aranydiplomát kapott Czékus Béláné, Ruzsics Etelka, Hegyi Árpádné és Galambos Anna.

Miniszeri elismerő oklevelet kapott a felső fokú oktatás siófoki meghonosításáért dr. Balázs Árpád, melyet Fertő László, a Fejér Megyei Közgyűlés elnöke adott át a siófoki polgármester részére.

NANTES-BÓL JÖTTEK...

A történet az elmúlt évben kezdődött és idén augusztus 18-án fejeződött be. Alix Guy építési vállalkozó és pedagógus felesége Alix Jeannine Guy kilátogattak a



Nantes-i nemzetközi vásárra, s ott egy kéthetes magyarországi nyaralást nyertek. Ennek egyik felét Egerben, másikat pedig a Balaton-parton, Siófokon töltötték. A középkorú házaspár egyébként még soha nem járt Magyarországon, s egyikük sem ismerte a Balatont.

Nyaralásuk vége felé az alábbiakban összegezték élményeiket, tapasztalataikat:

- Leginkább a kulturális rendezvények és értékek foglalkoztatnak bennünket, s igyekeztük megismerni az országot is. Erre Egerben és környékén remek lehetőség kínálkozott - mondta Alix. - Siófokon teljesen más volt a helyzet. Sok a fiatal, s

zajos a város. Mint építésszettel foglalkozó szakember megjegyzem, jobban meg kellett volna tervezni az ifjúsági szórakoztató központ elhelyezését, mert éjszakánként még a szállodákban is jól hallható a techno-zene.

A francia házaspár az Accor Pannónia vendégeként a Hungária szállóban lakott, a Tourinform iroda pedig egy budapesti városnézést biztosított számukra.

- A főváros gyönyörű, mintha csak Párizsban járnánk - folytatta a feleség. - Az ország és a Balaton is csodálatos. Az ételek és az italok izletesek. Nagyon tetszett, hogy a siófokiak rendet tartanak a házuk, a kereskedők pedig az üzletük

előtt. Ezt Nantes-ban is jó lenne látnunk. Egyébként igen kellemes csalódás volt számunkra, hogy az életszínvonal sokkal jobb, mint azt gondoltuk. Ami már biztos, hogy újra visszatérünk Siófokra. Szeretnénk a várost és a Balaton környékét jobban megismerni, erre most kevés időnk volt. Megpróbálunk segíteni abban, hogy minél több francia utazzon ide. Kezdeti lépésként közel félszáz képeslapot adtunk fel rokonoknak, barátoknak, ismerősöknek. Ezek Magyarország és a Balaton szépségét tanúsítják. Remélem, ők is kedvet kapnak egy ideutazásra - fejezte be Alix Jeannine.

Nagy István

Érdemkereszt az igazgatóhelyettesnek

A Magyar Köztársaság Ezüst Érdemkeresztjével tüntették ki Knapné Németh Erikát, a Perczel Mór Gimnázium igazgatóhelyettesét, augusztus 20-a alkalmából.

A kitüntetést Budapesten a Néprajzi Múzeumban Pálincás József oktatási miniszter adta át.

- Nagyon örülök a kitüntetésnek. Úgy érzem, ez nem csak az én érdemem, hiszen a gimnáziumban tanító valamennyi kollégám munkáját is mindig magam mellett tudhattam. Azt, hogy ilyen rangos kitüntetés tulajdo-



nosa lehetek, nekik is köszönhetem - mondta Knapné Németh Erika.

Az igazgatóhelyettes asszony a Perczel Mór Gimnáziumban érettségizett, majd tanári diplomát szerzett az Eötvös Lóránd Tudományegyetemen biológia-kémia szakon. 26 éve pedagógus. Kilenc éve tanít egykori iskolájában, ahol hét éve igazgatóhelyettes. Életével, pályafutásával elégedett. Ott dolgozhat, ahol mindig is szeretett volna, bár a tanítás öröme hiányzik, a diákokkal való kapcsolata azért megmaradt. Örül annak, ha az iskola diákjai a tanulmányi versenyeken jól szerepelnek, hiszen ez munkájuk eredményességét igazolja. Két lánya van, mindkettő egyetemista. Boldog embernek érzi magát, mert akinek az élet ennyi örömet adott, az csak boldog lehet.

B. Á.



Szeptembertől tornaszobája is lesz a Széchenyi úti ovisoknak

Javuló lakásesélyek

Lehetőségek több szinten, több változatban

Több mint egy évtizednyi "csipkerózsika-álmából" végre felébredt a magyarországi lakásépítés, s rohamosan nő azon lehetőségek száma, amelyeket a különféle korosztályok képviselői egyre inkább kihasználhatnak.

A közelmúltban életbe lépett kormányhatározat értelmében - mint *Sasvári Szilárd*-tól, a Gazdasági Minisztérium lakáspolitikai tanácsadó testület vezetőjétől értesültünk róla - Magyarországon minden ediginél sokrétűbb Otthonteremtő Program megvalósítása kezdődött el. Ennek értelmében olyan újfajta hitel lehetőségeket teremtenek, amely kedvezően segítheti a lakásvásárlókat. Például új lakás vásárlása esetén a havi részletfizetés csökkentése érdekében tízről húsz évre emelik a támogatott hitelek futamidejét. A használt lakások piacának élénkítésére is kedvező támogatási feltételek születtek. Az önálló házak építéséhez a Széchenyi Terv kibővítésével kívánnak hozzájárulni, méghozzá úgy, hogy az önkormányzatok építési telkeik közművesítésére is pályázhassanak. A három, vagy több gyermeket eltartók nagyobb lakás vásárlása esetén igénybe vehetik a csökkentett mértékű szociálpolitikai támogatást is. Szintén új lehetőség, hogy az új lakás építésére felvett hitelek adókedvezménye visszamenőleg, már idén is 20 százalék helyett 40 százalék lett.

Milyen konkrét lakáshozjutási lehetőségei vannak a siófoki állampolgároknak? Erről igyekszünk az alábbiakban egy viszonylag bő körképet adni.

- Siófok város önkormányzata az első között csatlakozott a Kormány lakásépítési programjához - tájékoztatta lapunkat *dr. Balázs Árpád* polgármester -. Ez helyzeti előnyt jelentett számunkra, hiszen az elején csak nagyon kevés önkormányzat volt felkészülve arra, hogy kidolgozott pályázatot nyújtson be a rendelkezésre álló központi pénzek elnyerésére, s így sokkal kedvezőbb eséllyel pályázhattunk. Ezért sikerült már az első "körben" mintegy negyed milliárd forintot szereznünk lakásépítési elképzeléseink megvalósításához. E tény örömteli eredménye, hogy Siófokon épülhettek először ilyen lakások, amelyek közül hamarosan átadhatunk száz új lakóegységet. Ez a

lakásszám természetesen minden igényt nem tud kielégíteni. Ezért el kellett döntenünk, hogy mely igényeknek tudunk először eleget tenni. Erkölcileg kötelezőnek éreztük, hogy elsősorban az idős korúaknak kell lehetőséget teremtenünk. Azoknak, akik életük nagy részét becsülettel végigdolgozták, végigküzdötték, akik felneveltek bennünket. Ezért 48 bentlakásos apartman építésébe kezdtünk a Gondozási Központ mellett, amelyek átadására hamarosan sor kerülhet. A Városi Sportcentrum mellett épülő további 52 lakás egy részében szintén idősök kaphatnak elhelyezést, valamint itt két lakást biztosítottunk térítés ellenében a Kodolányi János Főiskolának tanárok elhelyezésére, illetve 24 lakásba - szintén térítés ellenében - a siófoki rendőrkapitányságon szolgáló fiatal rendőrök költözhettek be. Megállapodásunk szerint öt évig lakhatnak itt a fiatalok, akiknek kötelező az előtakarékosság, s az öt év elteltével az önkormányzat, a belügyminisztérium, valamint a kormányzati támogatási rendszer garantálja nekik, hogy saját tulajdonú lakásba költözhetnek tovább ebből az ingatlanból. A közeljövőben az önkormányzat a fiatalok felé szeretne nyitni, s ennek érdekében a Bajcsy-Zs. és a Dózsa utca kereszteződésénél úgynevezett "Fecske lakásokat" kívánunk építeni. Elkészült az építési engedély, s pályázatot nyújtottunk be a kormányzat-hoz, hogy a Széchenyi Terv keretében támogatja az építkezést. A program tehát folytatódik, s remélem, hogy három-négy éven belül mindazon korosztályoknak tudunk majd megfelelő lakást biztosítani, akik teljesíteni tudják a beköltözés feltételeit.

- A lakásépítés nem kötelező, hanem önként vállalt feladata az önkormányzatnak - szögezi le mindjárt beszélgetésünk elején *Kónyáné dr. Zsarnovszky Judit* aljegyző -. Ennek ellenére igen nagy energiával kezd-

tük meg Siófokon ezt a programot, hiszen az emberek életkörülményeinek javítását nagyon fontosnak tartjuk. A Gondozási Központba a bekerülés feltétele, hogy a jelentkező betöltse a 65. életévét, valamint legyen hárommillió forintja az egyszeri bekerülési költségre. Emellett havonta a nyugdíjának 80 százalékát fizeti gondozási díjként. Az önkormányzat mindezt emelt szintű gondozást és ellátást vállal, biztosítja a "testközei gyógyszereket", a mosást, takarítást, energia költségeket, kulturális és egyéb programokat. A használati jog életfogytig tart, de nem örökölhető!

A Küszhegyi úton épülő 52 lakás közül 26-ban tervezzük főként idősök ellátását. Ezt 65 év alattiaknak szánjuk, akiknek szintén hárommillió forint egyszeri bekerülési díjat kell fizetniük és ezért életük végéig ott lakhatnak. Itt a rezsit a lakók fizetik, valamint maguk gondoskodnak saját ellátásukról is, vagy igénybe vehetik térítés ellenében a gondozási központ "házigondozását". Ha betöltik a 65. életévüket és van hely a Gondozási Központban, átköltözhetnek a "teljeskörű ellátásos" rendszerbe, külön térítés nélkül. Amennyiben nem lenne elég jelentkező ezekre a lakásokra, akkor a szabad férőhelyeket fiatalok részére "fecskeként" értékesítjük.

A fiatalok igazi területe az "Ifjú házaspargarzonlakása" lesz a Dózsa és a Bajcsy utca sarkán, ahol 49 otthon építésére kerülhet

Siófok lakosságának száma 1999-ben 23.654 fő volt. A polgárok 9.656 magántulajdonban lévő, s 168 önkormányzati tulajdonú bér lakásban éltek.

A siófoki önkormányzat az elkövetkezendő időszakban elsősorban az idősek és a fiatalok lakás gondjait igyekszik megoldani, a középkorosztály számára nem tud új bér lakásokat építeni. Ez a korosztály kénytelen saját maga megoldani lakás gondjait, amelyhez segítség - maximum 500 ezer forint kamatmentes visszatérítendő támogatás - igényelhető.

1999-ben a képviselőtestület 31 családnak állapított meg összesen 14.800.000.-Ft lakáscélú támogatást.

2000-ben 22 család összesen 10.147.000.-Ft támogatást kapott, míg a 2001-re tervezett előirányzat: 15.000.000.-Ft., amelyből az első félévben 13 család 6.300.000.-Ft-hoz jutott.

sor. A korhatár itt 35 év, nincs "beszálló költség", de előtakarékossággal rendelkezni kell - amelynek összegét később határozzuk meg, várhatóan kétfélmillió forint körüli összegben. Négy évig kötelező a takarékoság, hogy utána saját lakásba költözhesse nek. Széchenyi Terv-i pályázatunkat beadtuk, s ha elnyerjük a kellő támogatást, az építkezés 2002 tavaszán megkezdődhet, s még az év őszén átadhatjuk ezeket a lakásokat is.

A Siófokon található bankok, pénzintézetek a mindenkor piaci körülményekhez

igazodva nyújtanak különféle hitelek, általában 14-16 %-os kamatfeltételekkel. Mint az OTP Siófoki fiókjában megtudtuk, ők legújabbban az állami támogatás nélküli forráshittel is segítik a régi otthonaikat korszerűsíteni igyekvőket, illetve a lakást vásárlókat. Ennek kamata 12,5 %, plusz két százalék a kezelési költség. A legnagyobb lehetőség azonban az új lakást építőknek áll rendelkezésre, akik a bankokban az állam által finanszírozott, kedvező kamatozású (7-8 % körüli) kölcsönt vehetik fel.

- Siófokon az elmúlt időszakban jelentősen megnövekedett a vállalkozói és egyéni lakásépítés, és ezzel összefüggésben a lakásvásárlás is - tájékoztatott bennünket *Somogyi Gyula*, a Postabank Siófoki Fiókjának vezetője. - A legnagyobb igény természetesen az állami kiegészítő kamattámogatással nyújtott lakáshitelek iránt nyilvánult meg. Az építetteknél, illetve a vásárlóknál ahhoz, hogy hozzájussanak a maximum 10 millió forintos kamattámogatásos hitelhez, a jogszabályi feltételeknek meg kell felelniük. Például nagykorúnak, magyar állampolgárnak kell lenniük, új lakást kell építeni, vagy vásárolni, a lakás vételára, illetve építési költsége, a szobák száma nem haladhatja meg a jogszabály által meghatározott, méltányolható nagyságot, s ráadásul az igénylőnek házasnak, vagy gyermekét egyedül nevelőnek kell lennie. Mindezeket túl természetesen meg kell felelni a banki ügyfélminősítés feltételeinek is, például az igénylőnek igazolt munkaviszonnyal és megfelelő jövedelemmel kell rendelkeznie. A kamattámogatott hitel futamideje ma már 20 év is lehet. Ehhez kapcsolódhat az adó-visszatérítési, illetve a szociálpolitikai kedvezmény is. Meg kell jegyezni, hogy a különböző bankok feltételeiben és a kamat mértékében kisebb eltérések lehetnek. Egyre több bank vezette, illetve vezeti be a fedezet alapú kamattámogatásos hitelbírálatot (ilyen esetben a jövedelemigazolástól a pénzintézet eltekinthet).

Az államilag támogatott hitelek mellett a pénzintézetek olyan piaci kamatozású hitelekkel is rendelkezésre állnak, amelyeknél "csak" a banki hitelbírálat feltételeinek kell megfelelnie az ügyfélnek. Azt tanácsolom, hogy mielőtt bárki is építésbe, bővítésbe, felújításba kezd, vagy vásárolni szeretne, feltétlenül tájékozódjon a bankokban a lehetséges, személyre szabott feltételekről, mert így elkerülheti a kellemetlen meglepetéseket, illetve esetleg olyan forrásokról is tudomást szerezhet, amelyek kedvezőek lehetnek a számára.

Gyarmati László

Pár éven belül megszépül a Jókai park

Négy éve már, hogy a Jókai park teljes körű felújítására pályázatot írt ki az önkormányzat, de az akkori költségvetésben szereplő munkák elvégzéséhez szükséges 240 millió forint ez idáig nem áll rendelkezésre. Minden évben pályázatok készülnek annak érdekében, hogy az elkészült terv megvalósulhasson. Az elmúlt évben nyert pályázati pénz lehetővé tette, hogy elkezdődjön a rekonstrukció. A munkák megkezdésekor nagy volt a felháborodás a városban, hiszen a Jókai park ősfái közül sokat kivágtak, olyanokat is, amelyek szemmel láthatóan egészségesek voltak. Mikor folytatódik a felújítás, milyen lehetőségek vannak a tervezett megújulásra, ennek néztünk utána.

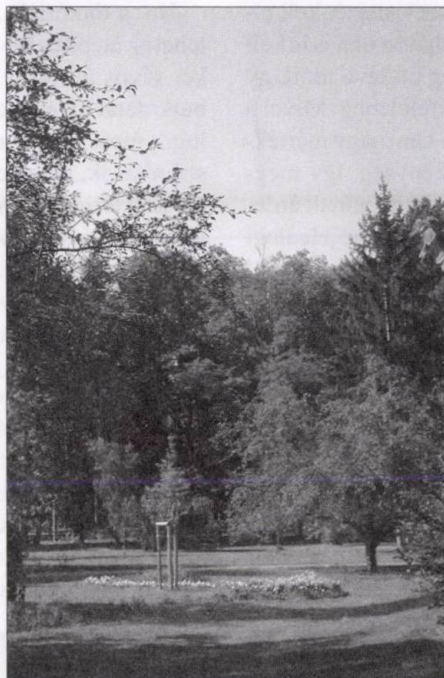
- *A tervezett ütemben halad-e a park felújítása?* - kérdeztük **Szarka József** városüzemeltetési irodavezetőtől?

- Sajnos nem. Szerettük volna egyszerre elvégezni a felújítást, de mivel erre nem volt meg a szükséges pénz, így az elmúlt évben 30 millió forint értékű munkát tudtunk elvégeztetni a parkban. Ennek egy része saját erőből, a másik része pedig pályázati pénzből valósulhatott meg. Ehhez ki kellett vágni néhány fát, melyek többsége elöregedett, vagy a terv szerint nem oda illő volt. Helyettük olyan fajtákat telepítettünk, amelyek oda illenek. A park Északi oldalán elkészült a pihenő sziget és a főgyűjtő út egyik szakasza, amely a Petőfi sétányt köti össze a Batthyány utcával. Ez a munka felülten megakadt, amely nem szép látvány.

- *Milyen pénzforrási lehetőség van az átépítés folytatására?*

- Azért, hogy a munkát folytatni tudjuk, az önkormányzat elkülönített pénzt erre az évre, amelyhez azonban még további pénzek is szükségesek lettek volna. Három helyre adtunk be pályázatot. Az idei árak szerint már 257 millió forintba lenne szükség. A város az 50 %-ot biztosítaná, tehát 128 millió forint kellene még. A Gazdasági Minisztériumhoz benyújtott pályázatunkat teljes mértékben elutasították. Ez a pályá-

zat élmény park kialakítására volt meghirdetve és a bíráló bizottság a mi pályázatunkat nem sorolta abba a kategóriába. A Balatoni Regionális Fejlesztési Tanácshoz beadott pályázatunk sikeresebb volt. Itt műemléki célok voltak megfogalmazva, és mivel történelmi parknak minősítették a Jókai parkot, így pályázatunk megfelelt a kiírásnak. 30 millió forintot biztosítanak a felújításhoz. Ennek felét az idei évben, másik részét a következő évben használhatnánk fel. Harmadik lehetőségünk a Megyei Területfejlesztési Tanács volt, ahonnan 47 millió forintba adtuk be a pályázatot. Ezzel szemben 2,7 millió forintot ajánlottak fel. Valamennyi pályázat eredménye ismert, így a közelmúltban rendkívüli testületi ülésen napirendre került a park felújítás. A testület úgy határozott, hogy a BFT-től kapott 30 millió forintot inkább a jövő évben egy összegben használhatnánk fel, az



MTT-től kapott 2,7 milliót pedig megköszöntük és visszaadtuk. Ez a pénz a kistér-ségben felhasználható és inkább jövőre pályázunk ismét, abban a reményben, hogy több pénzt sikerül kapunk. Természetesen a jövő évben is figyeljük a pályázati lehetőségeket. Úgy tűnik, hogy egy összegben nem áll rendelkezésünkre a teljes költség, több ütemre kell megbontani a tervet, amelyhez újabb engedélyeztetési eljárás is szükséges. Ha az idei, rendelkezésünkre álló pénzt átütemezük a következő évre és jövőre is tud a város erre a célra pénzt biztosítani, akkor mintegy 110 millió forint állna rendelkezésünkre. Ezzel a pénzzel már a teljes felújítási munkának mintegy 40 %-át tudnánk elvégezni a jövő évben.

Az elmondottakból arra lehet következtetni, hogy 2002-ben még nem sétálhatunk a teljesen felújított Jókai parkban, de egy-két éven belül ez megvalósulhat. Akkor bizonyára kellemes pihenő helye lesz a siófoki lakosoknak, az ide látogató turistáknak és az építkezés kellemetlenségeire már nem is emlékezünk.

B. Á.

Épül az M 7-es autópálya

Felüljáró a Sportcentrumnál

15 km az a szakasz, amely az M 7-es autópálya építése Siófok közigazgatási területét érinti. Balatonviáros és Zámárdi között megépül a jobboldali sáv. Ezen a szakaszon meglehetősen sok aluljáró, felüljáró található, s ezek többségét át kell építeni, vagy ki kell szélesíteni - tájékoztatott Szarka József.

Siófok térségében is több helyen van erre szükség. A Kele utca feletti híd esetében, nemcsak az út szélesítését kell elvégezni, hanem a híd alatt az utat is le kell süllyeszteni. A jelenleg ott lévő műtárgy a szabványoknak nem felel meg. Mivel a városnak ezen a részén nem nagy mértékben folyik ipari tevékenység, így megpróbáltunk egyezsre jutni, annak érdekében, hogy maradjon meg jelenlegi állapotában a mostani híd, és az erre szánt pénzt a Jegenyesori felüljáró kiépítésénél együttesen használjuk fel. A Közlekedési Főfelügyelet azonban az érvényben lévő jogszabályok miatt erre nem adhatott lehetőséget. Így a jövő év első félévében elkezdik a Kele utcában a sztráda híd alatti rész süllyesztését.

Amikor az autópálya bal oldali szakasza épült, megszüntették a Jegeny sor összekötését Siófokkal. Ez azóta is gon-

dódték az építési munkák, így a Fokihegyet és Kiliti nyugati részét kötik össze. Ez a költség az utópálya építésének részét képezi. A feljáróra való fel és lejutáshoz szükséges utak kiépítését azonban a városnak kell biztosítani. A földmunkák elvégzése miatt az egyik oldalon 5, a másik oldalon 6 méter magas töltést kell emelni, amely 15-16 ezer köbméter földnek az idehozatalát és tömörítését jelenti.

Ha a tömörítés elkészül, csak azután lehet az útépités következő folyamatát, - a két sávost, járda, kerékpárút - szilárd burkolatát elkészíteni. Ez teljesen új dolog, most készülnek azok a gazdasági számítások, amelyeket a képviselőtestület elé kell terjeszteni döntés céljából. A híd főmérnökségnek az a kérése, hogy a tömörítés miatt még ebben az évben kezdjük meg az alapozási munkákat, azért, hogy azok a nagy munkagépek, amelyek itt fognak dolgozni tavasszal biztonságosan talajon kezdhessenek a nagy súly alatt ne csússzon szét töltés. Ez soron kívüli feladat. A közút hálózat bővítésével enyhülni fog a 65-ös út forgalma. Baleset, vagy a forgalmat lassító egyéb körülmény miatt az újonnan épített út is igénybe vehető. Így a város dél felől két bejövő

Kinyílhat a Gyöngyike utca

Siófok dinamikusan fejlődő város. A rendszeresen ide látogatók is tapasztalhatják, hogy egy-egy terület évente újabb városnegyedévé nő ki magát. Területfejlesztés nélkül ez nem lenne megvalósítható. A Balaton-parti sávra kiírható a megtelt tábla, így már csak a délre eső részekre lehet újabb építési területeket kialakítani. A beépíthető ingatlanok egyre nagyobb értéket képviselnek. A kiliti városrészben az egykori szőlőhegy városrész felé eső részén családi házak sorakoznak. A beépíthetőség folyamatát tenné lehetővé a Gyöngyike utca telkeinek felosztása, ha a tulajdonosokkal egyességre jön létre. Erről beszélgettünk Szarka Józseffel, a városüzemeltetési iroda vezetőjével.

- A Gyöngyike utca a kiliti városrész dél-keleti végén van, jelenleg zsákutca, ahol már néhány ház megépült, mintegy 130 méter hosszúságban. A rendezési tervben ez úgy szerepel, hogy a Petőfi Sándor utcára csatlakozik. Ehhez azonban több ingatlant kell telekké kialakítani. Ez belterület, amelyet jelenleg kertként használnak, de megtalálható a szántóföldi művelés is. Az utca kialakításhoz az önkormányzat nem kíván területet kisajátítani. Ez csak úgy lesz lehetséges, ha a tulajdonosok költségtérítés nélkül engedik át azt, erre a célra. A kialakítást nehezíti az, hogy a Somogyi József Általános Iskola területéből is el kellene venni azért, hogy ez a terv megvalósuljon. Az iskola elvileg hozzájárul ehhez, abban az esetben, ha az itt működő sportpálya helyett újat kap. Az ebből adódó költségeket a városnak kell vállalnia. A megmaradó terület ugyan jóval kisebb lesz, de jó tervezéssel, az elvesztett terület ellenére is kialakítható. Jelenleg ez látszik a legnagyobb gondnak, amely még sok egyeztetést igényel. Ha a problémakör ezen része megoldódik, még hátra van a közművek kiépítése és a hozzákapcsolódó feladatok megoldása.

- Milyen érdek fűződik ahhoz, hogy a jelenlegi tulajdonosok ingyen adjanak át területet az utca kialakítására?

- Ezen a részen nagy alapterületű kertek vannak. Egy-egy kertből több telek is kialakítható. Ha a forgalmi értéket nézzük, nem mindegy, hogy telekként, vagy mezőgazdasági ingatlanként értékesítheti tulajdonosa, de akár a család számára is épülhet itt új lakóház, amelyhez nem kell telket vásárolni. Ha összességében nézzük, akkor az utca céljára felajánlott terület, rövid távon is jó befektetés.

B.Á.

Készül a Jegenyesorra átvető új felüljáró



dot okoz a közlekedésben. Most lehetőség van arra az újhelyi temető keleti oldalán, hogy egy felüljáró megépítésével a Jegenyesorról ismét be lehessen jönni Siófokra. A város régi kérésének adott helyet a felügyelet, amikor ennek engedélyezéséhez hozzájárult. Itt már el is kez-

úton is megközelíthető lesz. A saját erő mellé központi pénzeket is szeretnénk erre a célra megszerezni azért, hogy a Szeptember 6-a tétől a Küszhegyi útig minél előbb megfelelő minőségű burkolaton lehessen közlekedni.

Berlinger Ágnes

A Siófoki Hírek júliusi számában már foglalkoztunk a város szórakozóhelyeinek magas zajszintjével. Folyamatosan érkeztek a bejelentések a magas hangerőt elviselhetetlennek ítéelő lakosoktól, de sok esetben a turisták is panasszal élnek a üdülés nyugalma zavaró túlzott hangerőt használó zenés helyek működését kifogásolva. Ezúttal a Közterület Felügyelet vezetőjét, Dudás Károlyt kérdeztem, milyen létszámmal, milyen hatáskörrel tudnak fellépni a szabálytalankodókkal szemben?

- Ez a csapat, beleértve mindenkit, 15 fővel dolgozik. Tavaly létszámihiányunk volt, de most minden hely be van töltve. Éves szinten ezzel a létszámmal el tudjuk látni a feladatot, amihez nyáron azonban túlórákat kell vállalni. A kollégák azonban vállalták a többletterheket.

Hatáskörünk sajnos nem túl nagy. A zajszint túllépés miatti szabálysértés esetében 10 ezer forint helyszínbírság kiszabására jogosult a Közterület Felügyelet. Amennyiben ez nem bizonyul elegendőnek, akkor a Városüzemeltetés környezetvédelmi szakembere indít vizsgálatot, mint hatóság. Velünk egyeztetve külsős szakértőket hívnak ki, akik szakértői mérést végeznek korszerű eszközökkel. Ha megállapítják a túllépést, akkor már hatósági határozat készül, mely komoly összegű bírságot jelenthet! A lakossági panaszok több helyre is érkeznek. A hozzánk érkező bejelentések száma hasonló az előző évihez. Megvan az a kör, akik ellen a legtöbb panasz irányul. A mérések számszerűsége is ezt mutatja.

- A panaszok többsége a helyiektől, vagy a turistáktól érkezik?

- A nyaralóvendégek részéről is érkezik bejelentés, de csekély számban. Általában azokat a szórakozóhelyeket nevezik meg, melyek zavarják nyugalmaikat. Már a nyár elején végeztünk méréseket, melyek nem a büntetésre irányultak, hanem a jelenlétünkre hívtuk fel a figyelmet azoknál, akiknél a potenciális zajtúllépés várható volt. Tehát már előre is kaptak figyelemztetést.

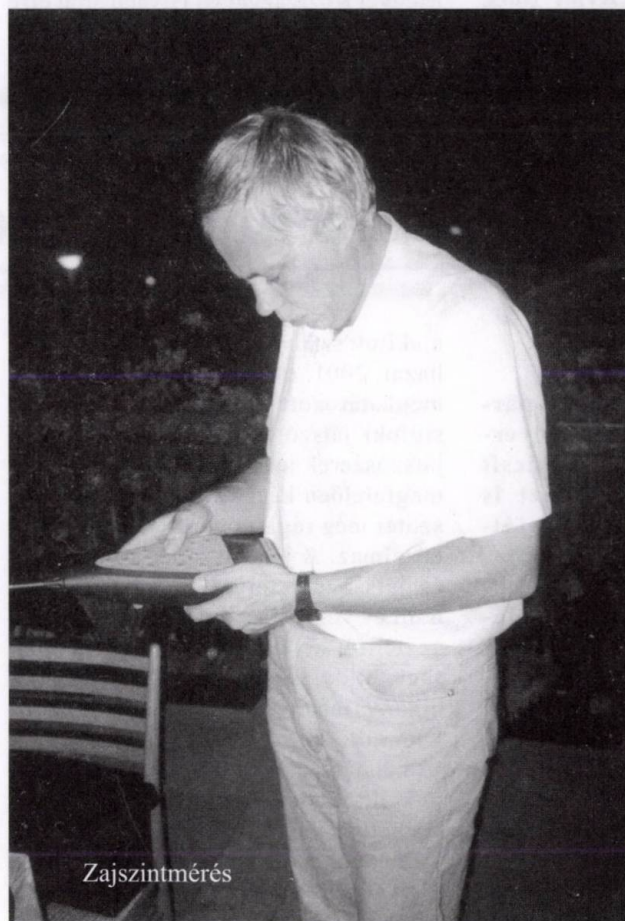
- Milyen a kapcsolatuk a rendőrséggel?

- A munkakapcsolatunk jó. Ez megmutatkozik a rendezvények közös biztosításában, de abban is, hogy hívásunkra a közrendvédelem rögtön jön segíteni. A zajszint méréseket a DIALCO Bt. végzi a Városüzemeltetés megbízásából.

Az egyik augusztusi éjszakai ellenőrzésen én is velük tartottam megtudni, mi is történik egy ilyen ellenőrzés során.

A megengedett zajszint településenként változó, a helyi önkormányzat rendeletében meghatározott érték. Emellett minden létesítménynek meghatározhatnak egyéni

értéket, mely alapján kapja meg a működési engedélyt. Siófokon a határérték 50 DB (decibel). Ezen az éjszakán a szakértő cég 4 fős csoportja a mellékük beosztott közterület felügyelővel 6 helyszínen mérte a zajszintet a lakossági bejelentések alapján. Bizonyára nem közismert mennyire időigényes egy ilyen mérés. A kiértékeléshez 30 percnyi olyan hanganyag szükséges, mely tisztán tartalmazza a mérendő hangforrás értékeit. Ehhez gyakran 1-3 órás megfigyelés szükséges! Mert közben arra jön egy motoros, hangoskodó



Zajszintmérés

fiatalok indulnak szórakozni, a rendőrségi helikopter ír le több kört a Szállodasor felett. Ezek rövid ideig tartó, nagyon hangos zajok, amiket el kell különíteni a mérendő zajforrástól. Így bizony egy-egy ilyen éjszakai ellenőrzésre több ember számos éjszakáját kell rászánni ahhoz, hogy értékelhető eredmény szülessen. Ezt a műszeres adatsort aztán számítógépen értékelik ki, majd a megállapított szabálysértés alapján a hatóság hoz határozatot a büntetés mértékéről. A panaszbejelentések egyik kiemelt közege a szórakoztató

“Nagy a zivaj, lárma”

- a nyári ellenőrzések tapasztalatai

negyed, azaz a Petőfi sétány - Mártírok útja által határolt terület. Itt több nyaralótulajdonost, illetve állandó lakost megkérdeztem, mennyire elviselhető a nyári hangterhelés?

Batthyány utcai nyaraló-tulajdonos: Bár volt panasz a zajra, talán emiatt nem ment el vendégem, de valószínűleg többé nem ide jönnek. Én is túl hangosnak ítélem az idei évben a környéket, természetesen tartom, hogy egy ilyen helyen, ahol fontos a turizmus, kell hangos, zenés szórakozóhely. Igaz, hogy azok hangja is nagyobb

volt a korábbi évekénél, de nem is az volt az igazi gond! A sok fiatal, aki rendezvények után viselkedik civilizált emberhez méltatlanul: ordít, tör-zúz - okozta a legtöbb kellemetlenséget. Ez ellen kellene hatékonyabban fellépni - vélik az érdekeltek.

A Marx tér lakói szintén áldatlan állapotokról tettek bejelentést: a területet éjszakai vadkemping-parkolóként használják a “bulizó” idelátogatók. Eredmény: éjszakai randálrozás, gépkocsik egymás hegyén-hátán. Ők is hatósági intézkedést várnak. Állandó, évről-évre ismétlődő és talán megoldhatatlan dilemma: a turizmussal járó kellemetlenségek milyen fokon szoríthatóak keretek közé? Hol a határ és hogy lehet betartatni a szabályokat hatékonyan? Egy biztos: az önkormányzat sok dolgozójának éjszakába nyúló munkája próbálta segíteni a szezonban felmerülő problémák megoldását. A vizsgálatok, eredmények kiértékelése még folyik, de már tudni lehet, hogy számos esetben akár félmillió bírságot is ki fog szabni a hatóság. Az azonban, hogy milyen körülmények között zajlik az idegenforgalmi szezon, közös felelőssége a rendőrségnek és az önkormányzatnak - tudják-e a rend, a szabályok betartását biztosítani. Az igény mindig nagyobb, mint a lehetőség. **V.L.**

A főépítész hírei

- **A Helyi Építési Szabályzatunkat** a szeptemberi ülésén valószínűleg újból módosítani fogja a Képviselőtestületünk, s ez az újabb rendelet le is zárná az év elején kezdődött rendezéstervezési módosítási akciónkat. Ezen szeptemberi módosítások – az előzetes egyeztetések szerint – visszaállítanák a június előtti építési övezeti előírásokat a nem vízparti üdülőlázas tömbökben, ugyanakkor szigorítanák azokat az ugyanilyen besorolású aranyparti telkek esetében, továbbá a jelenleg megengedett magasságot már meghaladó régi lapostetőtársasházak magastető-építését segítő rendelkezést is tartalmaznának.

- **A Balaton-törvény szerint 2003. végéig** teljeskörűen felül kell vizsgálni a helyi rendezési terveinket. A felülvizsgálat előkészítése mind a Kormány, mind a hivatalunk részéről elkezdődött. Ennek

részeként a Balatoni Vízügyi Kirendeltség már dolgozik a partvonal-szabályozási terv módosításán. Az eddigi egyeztetések szerint az új terv a jelenlegi városrendezési tervünkben szereplőnél keskenyebb partfeltöltéssel számol majd.

- **A helyi védelem alatt álló** épületek építészeti és történeti kutatására még nem találtam vállalkozót, pedig helytörténeti szempontból nem lenne felesleges az ezekkel kapcsolatos adatok, tények összegyűjtése és feldolgozása, majd pedig egy szöveges és képes kiadványban való közzététele.

- **A Víztorony átalakítási tervét** a Megyei Közigazgatási Hivatal által erre kijelölt tabi építésügyi hatóság elbírálta és engedélyezte. A terv a torony fejrészében egy kétszintes kávézó létesítését, a fejrész homlokzatain az egykorinhoz ha-

sonló nagy üvegfelületek visszaállítását, a lépcsőház Balaton felőli oldalán két lefelé mozgó, üvegfalú felvonófülké felszerelését, a földszinten pedig egy modern vonalú üveg-előcsarnok építését tartalmazza.

- **A Városi Tervtanács az augusztusi ülésén** – többek között – foglalkozott a nagyberényi termálvíz fogadásához szükséges Szt. László utcai víztartályok formai kialakításával. A Tervtanács szerint ezeket a műszaki berendezéseket városképi szempontból a környező üdülőépületekhez illő tömegformával és homlokzati kialakítással, épületszerűen kellene kialakítani.

- **A reklám-fénycsóvák** alkalmazását többen kifogásolták, mert zavarónak, szükségtelennek, a város hagyományos éjszakai képétől idegennek tartják azokat. A jelzett ellenvélemények miatt az építésügyi hatóságunk eljárást folytat az ilyen fényreklámok esetleges megszüntetésének ügyében.

- *Anyu menjünk játszani!*
- *Hova menjünk?*
- *A játszótérre.*
- *Melyik játszótérre?*
- *A Béke-parkba.*
- *Nem inkább a posta mellé?*

Gyermek és édesanya közötti párbeszéd lehet ez mostanában. A gyermek játszani akar, és ha egy kicsit nagyobbacska, akkor már azt is megjegyzi, hogy hol lehet jól játszani. Önfelédten játszani a változatos, színes, izgalmas játszószerekkel lehet, ahol a gyerek a maga világában kitűnően érzi magát, a szülő pedig könnyedén gyakorol felügyeletet.

A "hol játszani" kérdésre immár több válasz is adható, mert Siófokon a játszótérek felújítási programjában korszerű ABC-TEAM játszószerekkel látuk el a Puskás Tivadar utcai, a Kiliti Béke-téri, és a Koch R. utcai posta melletti játszóteret. Igen népszerű lett a Béke-park tetején a MATÁV segítségével az ALDFA Kft által kivitelezett fa elemes játszótér is. A játszószereknek azonban az elmondottakon túl biztonságosnak is kell lenni, mind statikailag (ne dőljön el, ne törjön), mind pedig használati szempontból. A gyermek sem játék közben, sem a játszószerrel való véletlen leesés alkalmából nem sérülhet meg. Ezért nagyon fontos, hogy a játszószereket folyamatosan karbantartsák, a gyerekek sérülési lehetőségének elejét vegyü. A gyerekek épségét védik a játszószerre ki-

Szabványosítási feladatok a játszótérek

alakított szabványok, melyek korábban hazai, 2001. évtől az Európai Unióban meghatározott előírásokat követik. A siófoki játszótérek az ABC-TEAM játszószerre már az új szabványoknak megfelelően készültek, de a többi játszótér még régi, elavult játszószeret tartalmaz. A játszószerre 30 játszótér és játszóhely területen található. A múlt év végén és az idei év elején elvégeztettük a játszószerre szabványossági felülvizsgálatát. A felülvizsgálat bizony lehangoló eredményt hozott. Kiderült, hogy a vizsgálatba bevont 128 db játszószerből 61 darabot javítani kell, 60 db alá ütőcsillapító felületet kell kialakítani, összesen 3600 m² felületen, és 22 db-ot el kell bontani, mert nem javítható. Külön gondot okoz a homokozók tisztántartása, közegezés-ügyi szempontoknak való megfeleltetése, a kutyáktól, egyéb állatoktól való elzárása.

A játszószerre javítása, szabványossági tétele 2001 évi árszinten 73 millió forintba kerül. Ez az összeg megfelelne egy Jubileum tér nagyságú új park építési költségének.

Ekkora összeg jelenleg nem áll rendelkezésünkre, ezért a feladatot több évre ütemezve tervezzük elvégezni. Bizonyára tapasztalták, hogy a mérleg-hinták átalakultak, alattuk gumi ütőcsillapítót helyeztünk el 14 helyen. A

"tölcsér" mászókákból "rakéta" mászókat készítettünk.

4 helyen és 3 alá új homokos ütőcsillapítót építettünk, összesen 100 m² felületen. A MATÁV játszótér a Béke-parkban ugyancsak javításra szorul, ennek a munkái folyamatban vannak. Az említett munkákat 2002-től tovább folytatjuk mindaddig, amíg a hiányosságokat meg nem szüntetjük. Ez két féle módon is elérhető. Az egyik, amikor a régi játszószerre egyenként ki-javítjuk és szabványossá tesszük, a másik, amikor egy-egy játszótér teljes rendbetételére kerül sor. Mi ezen utóbbi módszert részesítjük előnyben. Ennek szellemében 2001-ben a Rózsa utcai játszóteret fogjuk felújítani.

Gyermekeinkről, unokáinkról van szó, akik számára "a játék az élet maga". A játékkal eltöltött boldog idő a gyermek számára olyan alap, amelyből boldog, kiegyensúlyozott felnőtt lesz. Kérem a város polgárait, hogy a játszótéreket és parkokat óvják a rongálástól és a szennyezéstől. A játszótérek karbantartását, felújítását fontos feladatnak tartjuk és szeretnénk mielőbb biztonságossá, esztétikussá átalakítani azokat. A játszótérek végzett munkák esetén kérjük türelmüket, és azok védelmében a segítségüket.

Mechler István
városi főkertész

Új utcanevek

Az elmúlt években kialakított új utak, illetve a hibás néven nyilván tartott utcák nevének elnevezéséről döntött az önkormányzat. Ezek a következők: A Viola utcából keletre nyíló kis zsákutca neve: Almádi utca; a Somlay A. utcából nyugatra nyíló északi kis zsákutca neve: Kéz-műves utca; a Somlay A. utcából nyugatra nyíló déli kis zsákutca neve: Építő utca; a Kűszhegyi utcát és a Jegenye sort összekötő út neve: Szekrényessy Kálmán utca; a Mező u. déli folytatásának neve: Papkurai utca, a Somló utca neve ismét: Somlói utca, a Dobó Katalin utca neve ismét Dobó Katica utca.

Képviselőtestületi ülés

Siófok Város Önkormányzatának soron következő ülésére 2001. szeptember 20-án, 14 órakor kerül sor a Városházán.

Az ülés nyilvános, a kábelhálózat 04-es csatornáján élő közvetítésben látható.

Konyha a Sinkovits Bútorboltban, Kilitiben!

Siófok-Kiliti, Templom u. 3/a. Telefon: 84/703-092 Nyitva: H-P: 8.30-17.30, sz: 8.30-12 óráig

<u>Konyhák munkalappal</u>	<u>Bútorlapból</u>	<u>MDF-ből:</u>	<u>Fenyőből:</u>
90-es mosogatós 2 med. zománcsal, szereléssel	21.000.-	-	-
90-es mosogatós Blanco 2 med.mos.szereléssel	26.000.-	29.500.-	33.000.-
90-es fiókos	15.500.-	20.000.-	21.500.-
60-as fiókos	11.000.-	17.000.-	21.500.-
45-ös fiókos	9.000.-	12.000.-	14.500.-
30-as fiókos	6.000.-	10.000.-	14.500.-
Sarok alsó elem 105 cm	17.500.-	21.000.-	21.500.-
Álló elem	12.500.-	24.000.-	22.000.-
Felső 90-es, zárt	7.000.-	11.000.-	13.200.-
Felső 90-es, csiszolt üveges	9.000.-	13.500.-	13.200.-
Felső 60-as, zárt	5.000.-	9.000.-	13.200.-
Felső 60-as, csiszolt üveges	7.000.-	11.000.-	-
Felső 45-ös,zárt	4.000.-	6.000.-	8.700.-
Felső, 45-ös, csiszolt üveges	5.000.-	7.500.-	8.700.-
Felső 30-as, zárt	3.000.-	5.000.-	8.700.-
Felső csiszolt üveges	4.000.-	6.000.-	nyitott: 10.000.-
Felső sarokelem ajtóval	11.000.-	13.000.-	-
Felső sarokelem üveges	12.000.-	15.000.-	-
Szágelszívó elem, zárt	5.000.-	9.500.-	-
Záróelem, alsó 30-as	-	-	8.800.-
Záróelem, felső 30-as	-	-	4.600.-



Tisztelt Ügyfelünk!

Értesítjük, hogy siófoki értékesítési irodánk 2001. szeptember 10-étől a Kisfaludy u. 18. alatti telephelyünkön működik. A költözés miatt szeptember 6-án és 7-én zárva tartunk.

Felhívjuk figyelmét, hogy alábbi számainkon otthonról is elintézhetheti áramszolgáltatással kapcsolatos ügyeit.

- Értékesítéssel, számlázással kapcsolatos ügyeket a **06-40/345-345**-ös telefonszámon intézhet munkanapokon 7.30-tól 17.30-ig.
- A hibabejelentés száma a **06-80/20-50-20**, melyen mindennap 0-24 óráig fogadjuk a hívásokat.
- Műszaki tanácsadás a **06-80/48-80-48**-as számon munkanapokon 7 órától 15.20-ig.

Dél-dunántúli
Áramszolgáltató Rt.



MITSUBISHI AJÁNLAT

SPACE STAR 1,3 DAB



**CSAK
MOST:**

-642.000FT KEDVEZMÉNNYEL!

SIÓ-MOTOR KFT. SIÓFOK TEL.: 84/318-181
siomotor@matavnet.hu

Szabadidőprogram és drogmegelőzés

"Iskola, család, egészséges szabadidő-program - Drogprevenció?" - címmel szervez két napos rendezvényt a siófoki Drogprevenációs Operatív Munkacsoport és a Polgármesteri Hivatal szeptember 18-19-én a Széchenyi iskolában. Mint a főszervezőtől, dr. Andrásófszky Enikőtől, a siófoki DOM-csoport vezetőjétől értesültünk, a rendezvény a város lakosságának, fiataljainak és idősebbjeinek szól, hisz a probléma megoldására csak közös összefogással lehet esély. A közösen gondolkodásra és cselekvésre épp ezért hívják a fiatalok mellett a pedagógusokat, városi vezetőket, szociális szférában dolgozókat egyaránt.

Az első napon az önkormányzat Egészségügyi és Szociális, valamint Oktatási és Közművelődési Bizottsága összehívott ülést tart, ahol megismerkedik a DOM elképzeléseivel, munkájával, s megvitatják a közös tennivalókat. Ezt követően Vekerdy Tamás pszichológus, valamint a drogmegelőzési programban élen járó egyik budapesti iskola igazgatója, Friss Péter és szabadidőprogram szervezője, Bányai Sándor mondja el tapasztalatait.

A szeptember 19-i nap a játék jegyében zajlik majd, ahol a gyerekek és a felnőttek különféle szabadidős játékokkal, programokkal ismerkedhetnek meg.

Fűtőkorszerűsítés támogatással

Régi és sokak számára fontos témát tárgyalt augusztusi ülésén a képviselőtestület. A távfűtési rendszerbe bekapcsolt házak lakói részéről több kezdeményezés is történt a lakások fűtési rendszerének korszerűsítése érdekében. Ezek az épületek előregyártott elemekből készültek, a lakások fűtése úgynevezett "egycsöves" rendszerrel van jelenleg megoldva. Ez az energiahasznosítás szempontjából elavult és pazarló. A fűtési rendszer tehát felújításra szorul. Hőmennyiség-mérőket építenek majd ki, így a működés során energia takarítható meg és a lakásonkénti fűtési költségek meghatározása jobban követi a tényleges felhasználást. Az előzetes számítások szerint az átalakítás költsége lakásonként körülbelül 300 ezer forintba kerül. A költségek megoszlása az alábbiak szerint történne: 30 százalékot a Gazdasági Minisztérium, 15 százalékot a Termofok Kft., és ugyancsak 15 százalékot az önkormányzat biztosítana. A megmaradó 40 százalékot a lakástulajdonosoknak kell majd biztosítani. Ehhez kedvezményes kamatozású hitelt vehetnek fel, melynek kamata a mindenkori jegybanki kamat 50 százaléka.

N. I.

HELYI ADÓK IV. Vállalkozók kommunális adója

Kommunális adófizetési kötelezettség az egyéni és társas vállalkozókat terheli. Az adókötelezettséget nem befolyásolja az, hogy az adóalany székhelye, vagy csupán telephelye (részlege) van Siófokon. Az adó alapja az adóalany által az önkormányzat illetékeségi területén foglalkoztatottak korrigált – átlagos statisztikai állományi létszáma. Korrigált átlagos statisztikai létszám alatt kell érteni a saját nevében és saját kockázatára, haszonszerzés céljából vállalkozási tevékenységet folytató magánszemélyt, továbbá azt a tulajdonost is, aki vállalkozásában személyes munkavégzésre kötelezett, vagy azt mellékfoglalkozásként végzi, valamint a segítő családtagot.

Az adó évi mértéke 2000 Ft/fő. Ha az adókötelezettség nem áll fenn a teljes évben, az adó évi mértékének időarányos részét kell számításba venni (minden megkezdett hónap egésznek számít). A statisztikai állományi létszám megállapításánál a részmunkaidősök létszámát a napi munkaidő hosszától függetlenül kell figyelembe venni.

Minden vállalkozónak, aki Siófokon megkezdte működését, a kezdéstől számított 15 napon belül kell bejelentkeznie a helyi adók alá. A bejelentkezést az arra rendszeresített nyomtatványon (beszerezhető a polgármesteri hivatal ügyintézőinél) lehet megtenni, illetve az adózás rendjéről szóló többször módosított 1990. évi XCI. törvény 11. §-ában foglaltaknak megfelelően.

Kedvezmény: A szakképzéssel foglalkozó adóalany helyi intézmények számlájára befizetett szakképzési hozzájárulás 20 %-át a vállalkozók folyó évi kommunális adójából levonásba hozhatja. Az elszámolás az adózó végleges adóbevallása alapján történik, de a befizetésről szóló igazolást legkésőbb az adóév szeptember 15-éig köteles az önkormányzati adóhatósághoz benyújtani.

A kommunális és az iparüzési adó ügyintézése munkatársaink között a vállalkozó, a vállalkozás neve szerint, névsorban van elosztva:

Egyéni vállalkozók:

A-G Gazdag László 18-as szoba Tel.: 504-150

H-N Kersák Ferencné 18-as szoba 504-149

O-végig Bojásné Reiter Csilla 15-ös szoba 504-146

Társas vállalkozók:

A-H Horváth Lászlóné 20-as szoba 504-154

I-Ő Kovács Sándorné 20-as szoba 504-156

P-végig Gábel Zsuzsanna 20-as szoba 504-155

Fontos tudnivalók:

- A helyi adókról szóló rendeletek elolvashatók a városi könyvtárban.

- Adózó, az adataiban bekövetkező változásokat 15 napon belül köteles bejelenteni az önkormányzati adóhatósághoz, ellenkező esetben mulasztási bírságot rovonk ki.

- Postai és banki átutalásnál kérjük, mindig tüntesse fel az önkormányzati azonosító számát!

- A bevallások kitöltése előtt mindig figyelmesen olvassa el a kitöltési útmutatót!

Még egyszer az építményadóról:

A júliusi számban megjelent építményadós cikk után igen sok érdeklődést kaptunk. A fontosabb tudnivalókat ezért még egyszer összefoglaljuk:

· Minden építményről bevallást kell adni, akár adóköteles, akár nem.

· Mentese a lakások és lakóépületek 100 m²-ig, ha a tulajdonos oda van bejelentkezve állandó lakosként.

· Az adó mértéke 400,- Ft/m².

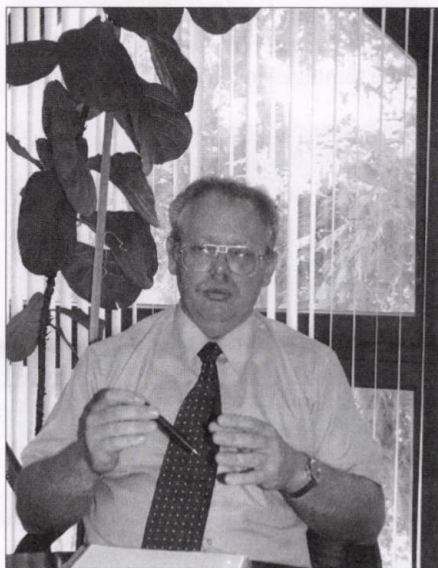
· A garázsok adómentessége 2000. január 1-jétől megszűnt.

· A szőlőhegyeken lévő *présházak*, *hétvégi házak* pihenésre alkalmas része is adóköteles.

Kérjük, aki még eddig nem tette meg bevallását, haladéktalanul tegye meg! A szeptember 24-én induló ellenőrzés által feltárt adókötelezettségre már mulasztási bírságot és késedelmi pótlékot fogunk felszámolni!

Július 16.-tól új időszámítás kezdődött a siófoki központú MOL Rt. Földgázszállítási szervezetnél. A MOL Rt. vezetése a gázipari liberalizációra való felkészülés jegyében a Földgázszállítási szervezeténél nagyszabású átszervezést hajtott végre.

Megkértük Vörös Lászlót, a szervezet új vezetőjét, hogy szóljon néhány szót a cég jelenlegi feladatairól, a távlati célkitűzésekről és a közelgő bányásznapi.



- Az elmúlt években több átszervezési kísérletről hallhattunk. Miben különbözik ez a szervezet a korábbiaktól?

- Mindenek előtt szeretném elmondani, hogy a kinevezéssel nem egy új szervezeti forma jött létre, hanem egy új folyamat kezdődött. Az új szervezet csak egy jogi keret, amely keretek között kell felkészíteni a földgázszállítási tevékenységet a liberalizált gázpiaci feltételek közti működésre.

A jelenlegi és korábbi szervezetek közti különbségek felsorolhatók, de nem mérhetők össze. Talán jobban érthető a különbség, ha a feladatainkat az üzleti tevékenységünk tartalma, szabályozási környezete, és a piaci feltételek változásai alapján vizsgáljuk.

Az üzleti tevékenységünkre az volt a jellemző, hogy a földgázszállító rendszerhez való külső hozzáférés - ugyanúgy mint az átalakulás előtti Európai Unión belül - nem volt, illetve nincs engedélyezve. A gázpiac megnyitásával, azaz újabb gázkereskedők megjelenésével biztosítanunk kell a rendszerünkhöz való nyílt és egyben szabályozott hozzáférést. Ez egy új és komoly feladat, melyre az elkövetkező időszakban, 1-2 éven belül alaposan fel kell készülnünk.

Az új rendszerben alkalmazkodnunk kell az Európai Unió, valamint az erősödő

Magyar Energia Hivatal előírásaihoz, miszerint átlátható szállítási tarifa rendszert, és diszkrimináció mentes szabad hozzáférést kell biztosítani a gázkereskedelmi cégeknek.

Az új rendszerben az EU jogharmonizációjának megfelelően új jogszabályok lépnek hatályba. Ezek megszüntetik a MOL Rt. korábbi privilégiumait.

- Mikorra várható, hogy a Földgázszállítási szervezet az új feltételek szerint működik?

- Az új szervezetet már sikerült ezen rövid idő alatt felállítani a majdani piacnyitási követelményeket is kielégítő működési feltételek biztosításával. A jövő évben azonban a piaci működésre való felkészülés során ki kell dolgozni minden egyes feltétel-rendszert a szervezetünk munkamenetét illetően is.

- Hogyan éltek meg a munkatársai a folytonos változtatásokat?

- Azzal tisztában vagyok, hogy nagy teher az átállás mindenki számára.

Vörös László 43 éves, nős, két gyermek édesapja. 2001. július 16.-tól a MOL Rt. Földgázszállítás Szervezet vezetője. Személyében először került siófoki szakember a szervezet élére. Itt született, s járt általános iskolába, majd Nagykanizsán végezte az Olaj és Gázipari Technikumot, a Miskolci Egyetem Bányamérnöki Karán a Gázipari Szakot.

1981-ben kezdett dolgozni Siófokon a GOV-nál, a cég jogelődjénél. A földgázszállítás majd minden területén dolgozott, végigjárta a szakmai ranglétra minden fokát.

A szakszervezeti bizalminkkal közösen rendszeresen tájékoztatom munkatársaimat a stratégiai célokról, feladatokról, mellyel kapcsolatban kikérem a vélemény-

Bányásznapi készül

a MOL Rt. Földgázszállítási szervezete

nyüket. A közelgő bányásznapi ünnepségen is módos lesz jóval nagyobb körben tájékozódni erről.

- Ha már említette a bányásznapot, had kérdezzem meg: mit jelent ma Siófokon bányásznak lenni?

- Korábban sokszor megfordult a fejemben ez a kérdés. Kezdő gázmérnök-ként először nem is értettem, hogy mitől is vagyok én bányász. A fejemben mindig az igazi bányász az volt, aki leszáll az aknába és az elemek szeszélyeivel dacolva, testi épségét kockáztatva dolgozik, és ha "jó szerencséje" van, akkor a műszak végén korom-feketén, verejtékesen feljön a napszintre. Az ilyen kockázatot rejtő munka mindig különös tiszteletet ébresztett bennem, és csak később fogalmazódott meg, hogy mi az a többlet ezekben az emberekben, amiért kötődöm hozzájuk.

A bányászokat, tűzoltókat, katonákat, rendőröket egy bizonyos szakmai kohézió túl, alapvetően a szolidaritás kovácsolja közösséggé.

A szolidaritás alapja elsősorban az a kockázat, amelyet munkájuk során vállalnak.

A gáziparban a szolidaritásra nagyon is megvan a valós ok. Azt ugyanis világosan látni kell, hogy a mi tevékenységünk során is váratlan veszélyekkel kell számolnunk. Természetesen mindent megteszünk azért, hogy ennek a kockázata minél kisebb legyen, de a pályám során mégis előfordultak súlyos balesetek. Mi több, megesett, hogy szerencsétlenül járt társunknak a sírjánál mondtunk utolsó Isten-hozzádot.

- A bányásznapi akkor egy szolidaritási ünnepség?

- Annak ellenére, hogy az idők során az ünnep formailag, tartalmilag sokat változott, eredeti értelmében igenis szolidaritási ünnep. Ehhez az ünnephez Magyarországon két dátum is kötődik. A MOL Rt.-ben is az a kettősség áll fenn, hogy a december 4.-i Szent-Borbála napi bányásznapot és a szeptemberi Tatai Bányász sorút az áldozatainak emléknapját is ünnepli. Mindkét dátumhoz vértanúság kötődik és így lett mindkettő a szolidaritás jelképe is.

Az itt élő siófokiak a mindennapok rohanásában, gondjaik közepette talán nem is figyelik, hogyan változik, szépül a város, mennyire igaz a címben használt "Virágos Város" megnevezés. Berlini barátom 21 éve jár a Balatonhoz nyaralni, és elismerően mondta egyik esti borozgatásunk közben, hogy bizony számos német város megirigyelhetné, ahogy a zöldfelületekkel, virágosítással megszépült Siófok. Ismerve a németek ráartísztását, azt hiszem ennél nagyobb elismerést nemigen lehet a turistáktól elvárni. Az azonban tény, hogy nemzetközi szinten is elismerést vívott ki a város virágosításáért folytatott munka. Úgy tűnik ezen a területen a legjobb az együttműködés a lakosság és az önkormányzat között.

A városszépítésben egyik legaktívabb szerepet a Nők a Balatonért Egyesület vállalta. Ők indították el 1995-ben a "virágos városért mozgalmat". Dr. Szalai Gézánét, az egyesület jelenlegi elnökét kérdeztem a múltból, az eredményekről és a további tervekről.

- A NABE indította el az első akciót, az Egyesület palánta jegyeket adott a jelentkezőknek. A következő évtől már az Önkormányzat vállalta a költségeket, több millió forinttal támogatva a virágosítást, amekkorára költséget az Egyesület nem tudott volna fedezni. Szervezetünk a közvetítésben, szervezésben vesz részt. A Nőklub és a Nyugdíjasklub segítségével írjuk össze a virágvásárra jelentkezőket, illetve a versenyen nevezni kívánókat. A NABE tagjai végzik az előszűrést. A megfelelő pontot elért versenyzők portáit a városi zsűri járja végig, majd ezután születik meg a döntés,



Siófok - a "Virágváros"

kié a legvirágosabb porta melyik a legszebben díszített balkon Az Egyesület a városi díj mellett saját különdíjat is felajánl a virágosításban kiemelkedő résztvevőknek.

-A gondom a nevezéssel kapcsolatban az, hogy tulajdonképpen így nem kapunk reális képet, hiszen csak a nevezők közül tudunk választani. Ezen a módszeren sze-

se biztosított. Az igénylők a jelenleginél több muskátlit kérnének, de ennek jelentős anyagi vonzata van, hiszen drágább, mint az egynyári virágpalánták. Jelenleg csak a tömblakások szépítésére jut muskátli, de megvitatják, hogy mások részére is tudnak-e biztosítani.

A polgármester a Városüzemeltetés számára a tömblakások balkonjainak díszíté-

nagyságrendben biztosít virágpalántát 50%-os áron azoknak, akik vállalják a meghatározott feltevételeket. A mennyiség évi 5-10%-os növekedése



Munkában a helyi zsűri

retnének a jövőben változtatni oly módon, hogy a város érdekében tevékenykedő civil szervezetektől várnánk javaslatokat a városkertjeiről és balkonjairól. Ezeket vizsgálná meg a zsűri és így tényleg a legszebbek közül lehet választani. Ennek a szervezését, lebonyolítását vállalja a Nők a Balatonért Egyesület.

-Hogyan értékeli az eddig elért eredményt?

- Nagyon örülök, hogy a város évről évre szépül, változik, elsősorban a kertesházaknál tapasztalható az ugrásszerű fejlődés. Ahol szeretném ha javulna a helyzet, az a társasházi erkélyek. Jó lenne ha előrelépés történné, talán a közös képviselők segíthetnének ebben a legtöbbet. A szürke, sivár épületek szépülnének így. Jó példa a Koch Róbert utca 11/a alatti többemeletes társasház virágosított balkonjaival.

-Az önkormányzat részéről a virágosítási program irányítója a Városüzemeltetési iroda. Vezetője, Szarka József szinte személyes ügyének is tekinti a virágosítást. Véleménye szerint a több éve működő, bevált rendszer már 150-ezres

sét jeldölte meg elsődleges feladatnak. A Városüzemeltetési Iroda négy tömbház számára biztosított a tárgyi eszközöket, hosszú távú együttműködési szerződés alapján. A jó az lenne, ha legalább a lakók 80%-a bekapcsolódna, akkor lenne igazán sikeres a nagy emeletes épületek megszüpítése.

A virágosítási program szervezőinek és végrehajtóinak egyöntetű véleménye szerint az ugrásszerű fejlődésnek nemcsak az önkormányzati segítőszándék az oka, hanem a lakosok saját maguk is egyre többet tesznek portájuk szépítéséért, hagyományt teremtve az igényes, szép környezet kialakításában. A virágos versenyt több kategóriában hirdették meg: Családi házelőkert, balkon, társasház, intézmény, gazdálkodó egység.

A fenti kategóriákban 106 nevezés érkezett. A bírálati szempontok: a kert gondozottsága, kultúráltsága, színhatás-környezeti harmónia, virágok elhelyezése, illeszkedése a környező épületekhez, az utca felőli hatás. A bírálóbizottság eredményt várhatóan novemberben fog hirdetni, a városok közötti virágosítási verseny eredményhirdetése után.

Varga

Síroller Világkupa szeptember 13-16

Igazi sportsemegének ígérkezik ez a verseny, melyen 15 nemzet közel 180 versenyzője vesz részt. Helyszíne Siófok városközpontjában és az Ezüstpart Hotel előtti utcákban lesz. A verseny időszakában utlezárásokra lehet számítani. A részletes program a kábeltelevízió képűség csatornáján megtalálható.

Balatonaligai Tüzép

06/60/366-779

POROTHERM TÉGLÁK ÁR-
EMELÉS ELŐTT, MÉG KEDVEZŐ
ÁRON. PTH GERENDÁK, ÁTHIDA-
LÓK, YTONGFALAZÓK, VÁLASZ-
FALAK, PINCEFALAZÓ, BÉLÉS-
TESTEK, BETONGERENDÁK, ZSA-
LUKÖVEK, PILLÉRZSALUK, KÖR-
ZSALUK, GIPSZKARTONOK, ISO-
VER SZIGELŐK, VÍZSZIGETE-
LŐK, UKRÁN PALA 900 Ft, BRA-
MAC, JUGO, TATAI CSEREPEK,
BURKOLÓ ÉS MÉS ZHOMOKTÉG-
LÁK, LÁBAZATI KÖVEK, OSZT-
RÁK LAMBÉRIÁK, KERTI KI-
ÜLŐK, FAHÁZAK MÉRETTRE IS,
SZŐLŐKARÓK, KERTI WC, KU-
TYAHÁZAK, KÉMÉNY FEDLA-
POK, TÉRKÖVEK, JÁRDALAPOK
OSB LAPOK 2750 Ft-tól. (X)



SZŐNYEGHÁZ

I.o. LAMINÁLT PARKETTA 8 mm

1.750 Ft/m²

I.o. LAMINÁLT PARKETTA 7 mm

HDF ~~2990 Ft/m²~~ 2.390 Ft/m²

INGYEN ALÁTÉTFÓLIÁVAL

MŰANYAGPADLÓ, PVC

650 Ft/m²-től

PADLÓSZŐNYEG BUDGET

480 Ft/m²-től

LAMBÉRIA PANEL 1.090 Ft/m²

AKCIÓS FÜGGÖNYÖK KAPHATÓK!

Függönyök helyszíni varrást
vállaljuk!

PVC rakást, szőnyegszegést,
parkettázást vállalunk!

8600 Siófok, Új piac tér 8.

Nyitva: H-P 8-17, Sz: 8-12 óráig,

Tel: 84/315-444

Kiliti EB: Veres Zoltánnak négy aranyérem

Göncz Árpád adta át az összetett műrepülő Európa-bajnoki aranyérmet Veres Zoltánnak, aki valamennyi versenyszámban első helyen végzett a Siófok-Kilitin szeptember 2-án befejeződött műrepülő Európa Bajnokságon. A magyar induló tiszteletére összesen négyszer csendült fel a Himnusz, hiszen klasszis repülésével első helyen végzett a zárt, a szabad és a zárt-kötelező programokban is. Veres Zoltán az összetettben a francia Gerard Bichet-t és a litván Eltonas

és helikopterek. Az "őskori" PO-2-től kezdve a II. világháborús Mustangokon keresztül az egészen korszerű repülőgépekig, így a CAP 232-ig számos csoda bemutatóját lehetett látni. A legnagyobb sikert - nyíltzsin tapst - természetesen a MIG 29-sével Vári Gyula őrnagy aratta, aki nemrég harmadszor lett a világ legjobb vadászpilótája. Hasonlóan látványos bemutatót tartott a szlovák légierő világhírű "Fehér Albatroszok" nevű, öt gépből álló köteléke. A Pearl

Harbor című filmből is megismert Mustang izgalmas légi harcot imitált egy YAK 52-sel.

A zárónapi díjátadó ünnepségen Göncz Árpád volt köztársasági elnök beszédében méltatta annak jelentőségét, hogy hazánk rendezhette meg a II. Köött Géposztályú Műrepülő Európa Bajnokságot. Fialat korában ő maga is re-



Veress Zoltán öröme

Meleckis-t előzte meg. A rendkívül népszerű magyar származású svéd versenyző, Varga Gábor a 33 induló közül a 13. lett. A magyar mellett csak a francia himnusz csendült még fel, ugyanis csapatban a franciák győztek a litván és a cseh csapatok előtt. (Veres Zoltán bár minden babért learatott, egyedüli magyar versenyző volt és a csapatértékeléshez legalább három induló szükséges nemzetként...)

Az EB augusztus 25-én egy nagyszabású repülőnappal nyílt meg, s ezen több mint százezernéző gyönyörködött a gazdag, egész napos programban. Szinte egymás után emelkedtek a levegőbe a különböző gépek

pült és nagyra értékelte a versenyzők teljesítményét. A kilencnapos versenysorozat méltatta beszédében Szakács Imre, az Ifjúsági és Sportminisztérium államtitkára is. Az EB-t végül a Magyar Repülőszövetség főtitkára, Hegedűs Dezső zárta be.

Azután a legjobb versenyzők - köztük a legnagyobb sikert, nyíltzsin tapst aratva, Veres Zoltán - látványos gálaprogramot mutattak be. Göncz Árpád kipróbálta a katasztrófavédelem MIG 2-es helikopterét, majd az EB aranyérmes Veres Zoltánnal együtt fölszállt egy Z 142-es, kétszemélyes repülővel. Végezetül a közönséget a Republic együttes szórakoztatta.

SZEDD MAGAD AKCIÓ

Vásároljon olcsóbban, közvetlenül a termelőtől!

A Siófoki Gyümölcstermesztési Rt. (Balatonszéplak-felső)

szedd magad akciót hirdet

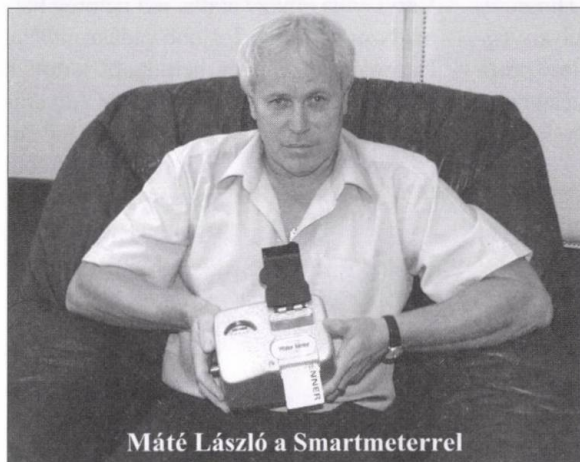
ALMÁBÓL!

Telefon: 84/350-159

Nyitva: hétfőtől szombatig 7-18 óráig, vasárnap 7-12 óráig

Vízmérők kártyával, számkóddal

Korrekt, követhető számlázásra számíthatunk



Máté László a Smartmeterrel

Tíz éves szakmai jubileumát ünnepelte nemrégiben a DRV Rt. és a német Zenner cég. Ekkor mutatta be dr. Peter Zenner tulajdonos két - világszerte is jelentős - újdonságát. Ezekről beszélgettünk Máté Lászlóval, a DRV Rt. Gépészeti Igazgató-ság vezetőjével.

- Mi a lényege a két újfajta vízmérőnek, s mit tapasztal majd mindebből a fogyasztó?

- Az egyik a System Chekker Zenner, a másik a Smartmeter, azaz a "kártyás vízmérő". Az előbbi olcsó megoldást jelent a fogyasztók által igényelt vízmérők leolvasására. A lényege, hogy egy hagyományos vízmérő mérőállása mellé két darab ellenőrző szám került, amely lehetetlenné teszi a pontatlan leolvasást. A telefonváltozat kínálja a legtöbb előnyt, mert nem kell belépni a lakásba és ezáltal nincs szükség időpontok egyeztetésére, nincs határidőeltolódás, hisz a vevő maga végzi a leolvasást, nincs több gépelési hiba, miután a manuális feldolgozás kiesik, ezáltal nincs több hibás számlázás sem, s ráadásul ingyenes telefonszámot biztosítunk, illetve internetes hozzáférést tervezünk a fogyasztóknak, de lehet akár postai levelezőlap is a mérőállást bejelenteni. További előnye a rendszernek,

hogy a hibás számlázás elkerülhető a hibás leolvasás ellenőrző számmal történő felismerésével, ezáltal korrekt, ellenőrzött leolvasási értékek születnek és követhető a számlázás, nem lesz több hibás becslés a leolvasók, vagy a programok részéről.

- Mindez gyakorlatilag azt jelenti, hogy e rendszer bevezetése után én magam olvasom le a vízállást, diktálom be például telefo-

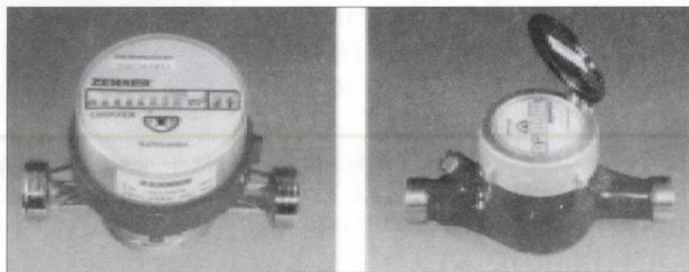
non, vagy küldöm el interneten Önöknek, s Önök ez alapján számláznak?

- Leegyszerűsítve erről van szó, de a rendszer lehetővé teszi a mi számunkra is, hogy a valós számadatokat ellenőrizni tudjuk, így igazán korrekt, a fogyasztásnak megfelelő értékekkel dolgozhatunk. Ráadásul a bevezetéshez nincs szükség szerkezetváltásra, az újfajta vízmérők beszerelése után az azonnali csatlakozás lehetséges. Mindezekon túl

talán az sem utolsó szempont, hogy a leolvasóknak nem kell a lakásba lépniük, így a magukat leolvasóknak kiadó családok sem juthatnak be ezzel az ürüggyel a lakásokba.

- S mi a másik fajta újdonság, a Smartmeter lényege, s előnye?

- Ez egy kártyás vízmérő, amely gyakorlatilag úgy működik, mint egy telefonkártya, vagy a parkoló kártya. A fogyasztó által igényelt vízmennyiség kifizetése után a kártya feltöltésével annak érvényességéig használható a víz. Ezt a módszert elsősorban olyan helyeken ajánlom, ahol nem hajlandóak a vízdíjat fizet-



ETK / ETW - Chekker - egysugaras, és MTK - Chekker - többsugaras mérő

ni, vagy gyanús alacsony a fogyasztás, esetleg ahol valaki a leolvasás és számlázás rendszerét el akarja kerülni.

- Önök tehát nem csupán a DRV Rt. által üzemeltetett közművekre részére biztosítják a vízmérőket?

- Nem, természetesen, hiszen ma már rengeteg kisebb-nagyobb vízszolgáltató, közműtulajdonos önkormányzat, vagy vállalkozás létezik, s nekik, valamint a fogyasztóknak is az az érdeke, hogy valóban korrekt módon tudjanak együttműködni, s mindenki csak annyi vízért fizessen, amennyit fogyaszt. Épp ezért a Dunántúl, de az ország más részeibe is szívesen eljuttatjuk ezeket az újfajta mérőórákat.

- S mikortól lehet akár nagyobb tételeben is beszerezni Önöknél ezeket?

- Mindkét vízmérő hamarosan, várhatóan egy-két hónapon belül kapható lesz nálunk. Akit tehát érdekel, bővebb felvilágosítást a DRV Rt. Gépészeti Igazgatóságán kaphat. Cím: Siófok, Balaton-széplak-alsó, Tóközi bejáró. Telefon és fax: 84/350-737

PR



A cégtulajdonos Peter Zenner mutatta be nemrégiben a két új mérőórát a DRV szakembereinek

Világ bajnoki bronz Mészáros Andrásnak



A Németországbeli Prenzlauuban rendezték meg 2001. augusztus 4-én a hosszú távú Quadriatlon világ bajnokságot, ahol Mészáros András, a siófoki Balaton SE versenyzője 3. helyezést ért el. A verseny távja 5 kilométer úszás, 100 kilométer kerékpározás, 20 kilométer kajakozás és 21 kilométer futás volt. A teljesítéshez a siófoki sportolónak 9 óra 13 perc 56 másodpercre volt szüksége.

A verseny nehézségére jellemző volt, hogy a viharos időben több versenyző is kajakjából a vízbe borult. Mészáros András kertész, 48 éves. 10 év kajakozás, 8 év karatézás után három évvel ezelőtt kezdett el triatlonozni.

Királyi Kézművesek Mestere

Kilencedik alkalommal került megrendezésre a királyi szakácsok versenye, ahol az idei évben a siófoki Ezüstpart Hotel fiatal szakácsa *Kostyál Gábor* is részt vett. Versenymunkájának alapanyaga a dinnye volt. Az egyik görög dinnyén a Hunyadiak címerét, a másikon pedig Hunyadi Mátyás arcát faragta ki, díszítve apró faragványokkal, sárgadinnyéből, retekkel, és sárgarépából. A versenymunka olyan jól sikerült, hogy a kitüntetett KIRÁLYI KÉZMŰVESEK MESTERE címet nyerte el.

Gábor 10 éve dolgozik szakácsként, mesterének Kocsonya Kálmánt tekinti. Jelenlegi munkahelyén gyakran van alkalma arra, hogy művészetét gyakorolja. Ezt megelőzően azonban egy új lehetőséggel, a pálmazsír faragással is ismerkedik. Azon a versenyen, ahol legközelebb indul, az Újpiac téri vásárcsarnokban lévő sirályokat ábrázoló plasztikát szeretné kifaragni és bemutatni.

Bá.

Kerékpárutak Siófokon

Kerékpárral kirándulni, sportolni kellemes, hangulatos szabadidős program. Mindenki találhat kedvére való útvonalat. Csodás felüdülést kínál, sok-sok szépséget nyújt az ország változatos tájain való kerékpáros túrázás.

Természetesen Siófok is bekapcsolódott a kerékpárút építési programba. A városi "bringaút"-hálózat egy kelet-nyugati irányú és egy észak-déli irányú fővonalból áll.

A kelet-nyugati irányú, a 7-es út városi szakaszával párhuzamosan, de attól térben elválasztva halad. Kiépítése 1994-től folyamatosan, ütemekre bontva halad. Az utolsó szakasz (a Komló utca és a Szépvölgyi u. között) tervezett megvalósítási ideje 2002.

Az "észak-dél" vonal részben a 65-ös főúttal, részben a Sió csatornával párhuzamosan vezet. Ennek építése is több ütemben valósul meg. A bringások a Báthory fejedelem út-Tóth Á. út

(Kiliti)-Zugó-köz-Baross-híd útszakaszon "pedálozhatnak".

Siófok azonban fontos csomópontja az országos kerékpárút-hálózatnak is.

A Balaton körüli kerékpárút kijelölése olyan vízparthoz közel vezető utcákon történt táblák általi biztosítással, ahol a közúti forgalom mellett megengedhető a kerékpározás a közlekedésbiztonság veszélyeztetése nélkül. Ez az úgynevezett kerékpárbarát útvonal. Szintén az országos hálózat része lesz a Sió-csatorna mentén kiépülő kerékpárút, mely Siófokról Simontornyán át a Dunáig fog vezetni, ahol a nagy folyón átkelve az Alföldre köti össze a Balaton-vidéket. Ennek első szakasza megegyezik a városi észak-déli útvonalának Sió-parti részével. A város bringaút-hálózatának teljes hossza elkészülte után meghaladja majd a 30 kilométert. Jó bringázást!

Varga

HOL-NAP KLUB

A Siófoki Városi Könyvtár Gyermekrészlege 2001. októberétől szabadidős foglalkozásokat indít alsótagozatos gyerekek számára Hol-Nap Klub címmel. A foglalkozások keretében lehetőség nyílik közös játékokra, mesehallgatásra, mesemondásra, verselésre, éneklésre, néphagyományok felelevenítésére, festésre, rajzolásra, gyurmázásra, gyöngyfűzésre. Tagsági díj: 500 Ft/hónap

Az összejövetelek időpontja 2001. októberétől szombatonként de. 10-12 óráig. Jelentkezni és érdeklődni lehet a Gyermekkönyvtárban (Siófok, Kálmán sétány 4. Tel: 310-137)

SZÖVÉS

Tizenkéthetes szövőtanfolyam indul a Gyermekkönyvtárban felnőttek részére 2001. októberétől, pénteki napokon, 14 órai kezdéssel. Részvételi díj: 4000.- Ft Jelentkezni lehet: az 504-266-os telefonszámon, illetve a Gyermekkönyvtárban (310-117).

Barátság, szerelem - ahogyan én látom

címmel hirdetett irodalmi és rajzpályázatot a Városi Könyvtár Gyermekrészlege. A pályaművek beadási határideje: 2001. szeptember 21-én jár le.

A pályázaton siófoki és környéki általános iskolák tanulói vehetnek részt. Az alsótagozatosok rajzzal indulhatnak, A/3-as nagyságban készíthetik el pályamunkáikat. A felsőtagozatosok verset és prózát írhatnak a fenti témában.

A pályázat jeligés, a művek hátoldalára kell ráírni a jeligét és az iskola nevét. Mindkét kategóriában elkészült műveket a Gyermekkönyvtárban kell leadni (Kálmán sétány 4.). Az eredményhirdetésre 2001. október 26-án Kremán László Kis Herceg című szobrának avatásával egybekötött műsoros program keretében kerül sor.

A Kodolányi János Főiskola Siófoki Intézete 1996-ban kezdte működését. Az öt év során különböző helyeken folyt a képzés. Az elmúlt évben adták át a kollégiumi szárnyat, az idei tanév kezdetére pedig elkészült az oktatási célt szolgáló épületrész rekonstrukciója. Az átalakítást a főiskola által megjelölt szakmai igényeknek megfelelően végezték el a kivitelezők. A háromszintes épületben három nagy előadótermet, húsznál több szemináriumi helyiséget, több irodát és egyéb kiszolgáló egységet

Végre egy helyen az oktatás

alakítottak ki. Az augusztus 18-án átadott létesítmény külső megjelenésében jól tükrözi a korábbi szállodák formavilágát, illeszkedik a történelmi üdülőközpont környezetéhez. A szakmai értékelés, továbbá a városlakók és turisták véleménye, visszajelzése alapján nagyon esztétikus, az oktatás céljára mindenben megfelelő épületben kezdték meg szeptember 3-án a főiskolai hallgatók a tanulást.

A képzés iránt igen nagy volt az érdeklődés és maga a jelentkezés is - tudtuk meg *Vízi Istvántól*, az intézet igazgatójától. - A Kodolányi János Főiskolán Székes-

fehérváron és Siófokon ebben a tanévben összesen 158 államilag finanszírozott nappalis helyre iskolázhattunk be. Ezzel szemben az úrlapokon első helyen 1200-an jelölték meg intézményünket. Azokkal együtt, akik második, harmadik helyen említették az iskolát, 3000 jelentkezőnk volt összesen. Így nem is csoda, hogy 124 pont volt a felvételi ponthatár. A 2001/2002-es tanévben 531 nappalis, illetve levelező hallgató iratkozott be.

Hallgatóinknak nem csak az épület adottságai és a magas szintű felszereltség miatt lesz jó dolguk, hanem azért is, mert a tanulás mellett gyakorolhatják a szakmát. A portaszolgáltatón kívül az éttermünkben, a nyári szezonban pedig a nyitott teraszunkon vállalhatnak munkát. Most dolgozunk egy tervet a várossal közösen, melynek fő célja az lesz, hogy hallgatóink rotációs formában ismerkedhetnek meg majd a településen működő egységekben a szakma jóformán minden területével. **Nagy István**



Egy kálvária vége

Végre pont került a Siófoki Zeneiskola (majd Művészeti Iskola) épülete sorsának végére. Szeptember másodikán (vasárnap) délelőtti 11 órakor Dr. Balázs Árpád polgármester úr, az ünnepélyes tanévnyitó keretében átadta a városnak, a gyerekeknek, a szülőknek és a tanároknak az intézmény új épületét. A bensőséges hangulatú ünnepséget az eső miatt az iskola földszinti aulájában tartották. Az avató beszéd után a polgármester úr átvágta a szalagot, majd a klarinét tanszak növendékei adtak rövid műsort. A rendezvény után, - melyen a képviselőtestület számos tagja is ott volt -, a jelenlévők bejárták az épületet, s a gyerekek már szemmel láthatóan, új otthonuknak tekintették, ki-ki felkeresve leendő tantermét.

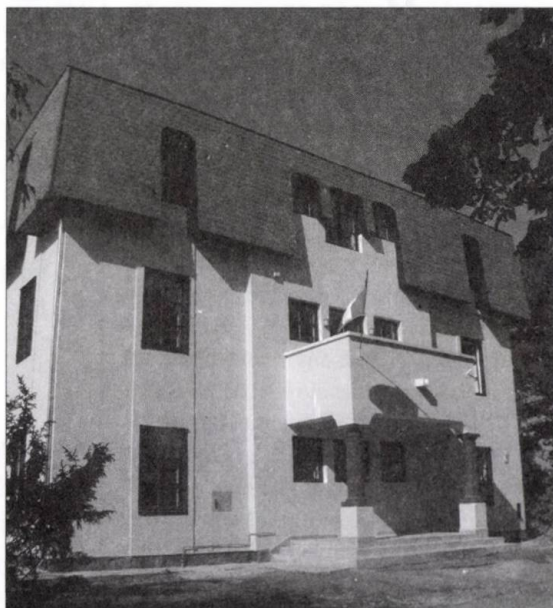
Az út idáig hosszú és rögös volt. Az iskola első - közös - épülete a Kálmán Imre Múzeummal, a Kálmán Imre sétány 5. szám alatt volt. Itt mintegy 17 évre találtak otthont, bár a körülmények távolról sem voltak kielégítőek, s a város folyamatosan kereste a megoldást. Ezt - átmenetileg - a kis Braun villában (volt óvoda) találták meg, ahová 1987 őszén költözött az iskola. Innen 1995 végén került át az intézmény a Jókai villába, amely - nem önkormányzati tulajdon lévén - még mindig nem jelenthette az utolsó állomást. Végre 2001-ben a város vezetése megtalálta azt az épületet, ahol a Zeneiskola szakmai igényeinek megfelelő kialakítást nyerhetett.

A volt Bárdossy-villa a századfordulón épült, s 100 éves története folyamán sokféle funkciót betöltött. Volt többek között egészségház, (az 1985-ös földrengésig), az utolsó időkben pedig a Településgazdálkodási Rt. székháza.

Az önkormányzat azzal a döntésével, hogy itt helyezi el a Zeneiskolát, nagy feladatot vállalt, hiszen - mint az a felújításkor kiderült - a szerkezeti megerősítés is szükségessé vált. Így a felújítási munkák szinte egy új épület építését jelentették. Mindez, összehangolva az iskola speciális helyiség és hangszigetelés igényeivel, már egy európai szintű enteriőrrel rendelkező Művészeti Iskola létrehozását eredményezte. Minden tanár saját teremmel rendelkezik, amely lehetővé teszi (a komoly szakmai munkán kívül), hogy a személyes dekoráción keresztül az ott tanítók komfortérzete kialakuljon, erősítve a tanulókkal való kapcsolatteremtés lehetőségét. A Németországból szállított hangszigetelő ajtók az áthallást a lehető legminimálisabbra csökkentik, a tágas irodahelyiségek a nyugodt vezetői munkát biztosítják. A bejáratnál kialakított rámpa valamint a handicap-es szociális helyiség pedig már az uniós normatívának is meg-

felel. A modern, rejtetten elvezetett közművek higiénikusan és hosszú időre biztosítják a zavartalan működést.

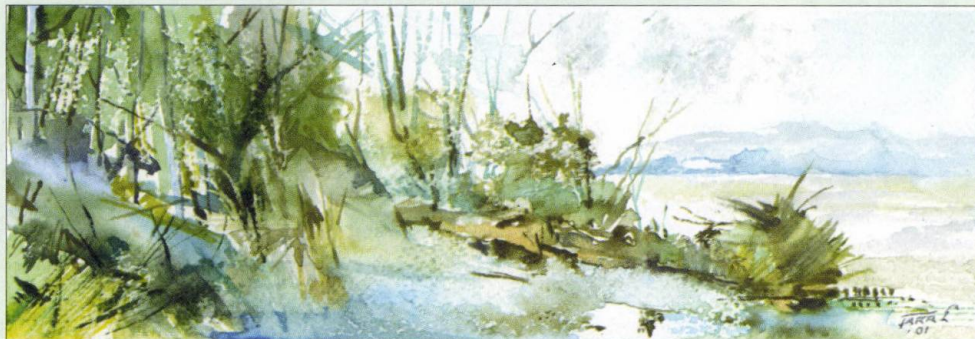
Az évek alatt kialakult gyakorlat, valamint az előzetes felmérések azt mutatják, ez az épület hosszú távon képes lesz kiszolgálni a Siófokról és vonzáskörzetéből zenei tanulmányokra jelentkező diákokat. Mintegy 18 kényelmes, világos, jól felszerelt tanterem várja azokat a növendékeket, akik megkezdik



a 2001-2002-es tanévet, zongora, hegedű, cselló, fuvola, klarinét, szaxofon, rézfúvós, gitár, ütő, és magánének szakon.

Németh Gábor

Kiszorul az idő a Szilfa Galériából



Tarr Lajos festőművész augusztus végén nyílt kiállítását Fekete István természettudós, író emlékére rendezte a töreki Szilfa Galériában. A tárlat azért is figyelemreméltó, mert az úgynevezett "nagy irodalom" berkeiben méltatlanul kevés szó esik a magyar irodalomban egyedülállót alkotott íróról. Stílusa lebilincselő olvasási élmény, műveit a szelidség és lelki izzás jellemzi. (Ki ne ismerné legalább egy művét: A koppányi aga testamentuma, Tüskevár, Téli berek, Ballagó idő..., állatregényei a zoológiai megfigyelésekben bővelkednek: Lutra, Kele, Hu, Bogács, Vuk...)

Nem véletlen Tarr Lajos főhajtása Fekete István előtt, hiszen akvarelljeit ugyanaz a szeretet, lelkeség és a természet feltétlen tisztelete hatja át, mint az író műveit. De személyes találkozás em-

léke is fűzi a művészt az íróhoz: szülőhelyén, Somogyaszalón találkozott vele gyermekként, ahol Fekete István kiváló egyénisége - és később művei - nagy hatással voltak rá.

A tárlat beavatás. Az alkotó beavat gondolatainak legmélyebb rejtelseibe: hogyan látja a természet, az évszakok változását, a hajnalt, a szürkületet, az erdő, a pacyon, a bozót, vízpart állatvilágát. Különleges titkokat oszt meg velünk, mely titkokhoz hosszú, türelmes, kitartó megfigyeléssel jutott.

Tudja, hova készül épp most a borzpár, miért rikolt a fácánkakas, mi végre a rókák tánca. A képen lassan terjedő tűz; szinte hallatszik, ahogy ropog-izzik az ág, érződik a megperzselt avar fanyar illata, a másikon vad-disznók csörtetése hallik, amint törnek elő a bozótosból, másutt a felreppenő sirályok szárnyshogása csap szelet az arcunk felé. De ugyanúgy "hallatszik a csend" is a finom, lágy tónusú tóparti kép láttán. A művész jóban van a felhőkkel, a széllel, az esővel, a hóviharral, képeiből a mérhetetlen elfogadás, a természet rendje iránti hódolat árad.

Tarr Lajos akvarelljei ismertetnek, gondolkodtatnak, de mégis hagyják szabadon szárnyalni a képzeletet: tovább sejtetni, mi történik azután... leszálhat



Tarr Lajos kiállítását dr. Berdár Béla erdőmérnök nyitotta meg, a vendégeket dr. Lassu Gyula alpolgármester köszöntötte. A tárlat október végéig várja a látogatókat naponta (kedd kivételével) 10-17 óráig.

Siófok
GALÉRIA
Siófok,
Szigliget u. 7.
Telefon: 84/314-173

Neves művészek festményeinek adás-vétele,
értékbecslés, tanácsadás, képkeretezés.

A HÓNAP KÉPE



Papp Gábor: Zell am See (olaj-karton, 34x39, jelezve balra lent: Papp Gábor /töredékes/)

Papp Gábor (Kolozsvár 1873-Szeged 1931) A fővárosi Mintarajziskolában Székely Bertalanál, Nagybányán Hollosy Simonnál, majd Münchenben és Párizsban tanult. 1903 és 1907 között külföldön, majd 1909-ig Kolozsváron élt, 1909-ben Szegeden telepedett le. Naturalista arcképeket és impresszionista tájképeket festett. 1924-ben a Nemzeti Szalonban, 1926-ban Szegeden volt kiállítása. Több művét a szegedi Városi Múzeum őrzi.

egy madár az ágra, előbukkanhat egy őzbak a sűrűből, a ködöt felszáríthatja az erősödő nap sugara...vagy hamarosan esti sötétség borulhat a tájra. Az idő nem is "ballag", hanem teljesen megszűnik, kiszorul a galéria termeiből, és a végtelen szabadság érzése tölti el a tárlatlátogatót.

Rend és béke. Ez a két - talán túl elhasználtnak tűnő - szó jut eszembe az ajtóból még egyszer visszatekintve. Bizonyosan ez lehet Tarr Lajos munkásságának két kulcsszava, amely a nyolcvan éves művésznek erőt, hitet ad ahhoz, hogy a maga választotta utat járja, mindannyiunk örömére. Mert festményei tiszteletre nevelnek; a bennünket körülvevő táj, az állatok, a növények, a természet megbecsülésére. Együttal figyelmeztetnek arra is: nem mindenható urai, csupán részei vagyunk az univerzumnak, amelyért mindannyian felelősséggel tartozunk, és mennyire szegények lennénk, ha nem volnának gyurgyalagok, borzok, rókák, őzek, szarvasok, ha nem olthatnánk szomjunkt a patak friss, tiszta, hideg vizével... **Tóth Katalin**



RENAULT



Válasszon akár
200 000 Ft-ért!

Augusztus 1. és szeptember 30. között legtöbb modellünkhöz* háromféle, 100 000, illetve 200 000 Ft értékű, 1-2-3 Start nevű speciális csomag közül választhat, modelltől függően.

1: 100 000, illetve 200 000 Ft-os hozzájárulás a 15%-os, vagy 20%-os kezdőrészletű kedvező finanszírozási konstrukciókhoz, illetve 0%-os finanszírozási konstrukció.

2: 100 000, illetve 200 000 Ft értékű ARAL kártya.

3: egy év ingyen CASCO, valamint 4 évig, vagy 60 000 km-ig ingyenes karbantartás. A részletekről és feltételekről érdeklődjön márkakereskedésünkben! www.renault.hu

* az akcióban résztvevő modellek: Twingo, Clio, Thalia (kivéve Alizé limitált széria), Kangoo, Mégane, Scénic, Scénic RX4.

SIÓMENTE KÖZLEKEDÉSI KFT.

8600 Siófok, Fő u. 264.

Tel./Fax: (06-84) 313-550, (06-84) 313-722

EZÜSTLAKAT

Vagyónvédelmi és

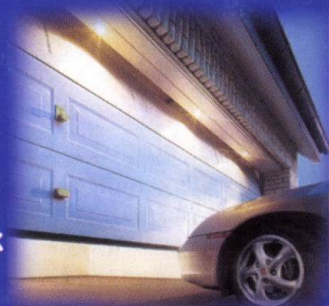


Kereskedelmi Kft



- * Riasztórendszerek (távfelügyeletre köthető)
- * Tűzjelző rendszerek
- * Beléptető rendszerek
- * Video megfigyelők
- * Kaputelefonok

- * Szekcionált és Billenő garázskapuk
- * Kapumotorizálás
- * Sorompók
- * Parkolásgátlók
- * Kertkapuk, kerítések
- * Készgarázsok



TERVEZÉS, SZERELÉS, KARBANTARTÁS

Üzlet és Bemutatóterem:

8600 Siófok, Fő út 264.

(Renault autószalon épületében)

Tel.: 84/313-975, 317-826

H-P: 8-17 Sz: 9-12

DIEGO

- SZÖNYEG
- PVC
- PARKETTA

**BOMBA
ÁR**

-30%

TÖBB MINT 30 TERMÉK

30 NAPIG 30% ÁRENGEDMÉNNYEL!

• **PADLÓSZÖNYEG**
MAGAS MINŐSÉGŰ

790 Ft/m²

• **PVC**

1.6mm-es

790 Ft/m²

• **PARKETTA (HDF)**
AJÁNDÉK HABFÓLIAVAL

1590 Ft/m²

• **FŰRÉSZPOROS TAPÉTA**
(53cm széles, 30m hosszú, festhető)

890 Ft/tek

Nyitva tartás: Hétfő-Péntek: 9-19 óráig, Szombat-Vasárnap: 9-14 óráig.

SIÓFOK, DÓZSA GYÖRGY ÚT 25. Telefon: 84/316-200

JORDÁN



GALÉRIA

TELJES KÖRŰ GALÉRIÁS SZOLGÁLTATÁS

- 100 m²-en közel 200 műalkotás,
- azonnali keretsere, helyben keretezés,
- paszpartúzás, kasírozás, restaurálás, vászonképek feszítése,
- értékbéslés, tanácsadás.



Szeretettel várunk minden érdeklődőt:

Jordán Ágnes
festménybecsüs



Jordán Péter
festőművész

Siófok, Korányi S. u. 16. (Kórház mögött)

Nyitva tartás H-P: 10-17 óráig

Telefon/Fax: 84/319-524